

MOLDURAS PARA MARCOS  
Espejos para cuartos de baño  
**CRISTALERIA RIOJANA, S. A.**  
GABALLERIA, 17

## Consejo de Ministros

# Los conflictos laborales de Asturias, totalmente resueltos

### Importante decreto por el que se regula el planteamiento y arbitraje de estos conflictos

Exigencias de cierre del presente número nos obligan a aplazar hasta el próximo la referencia del Consejo de Ministros celebrado en San Sebastián. Ofrecemos a continuación el avance hecho a la Prensa por el ministro de Información y Turismo, en el que se recoge lo más sustancial de los acuerdos adoptados y la gran importancia y alcance de los mismos.

**SAN SEBASTIÁN, 8.**—El ministro de Información y Turismo recibió a los periodistas a las tres y media de la madrugada en la sede de la Delegación de Información y Turismo. El Consejo de Ministros celebrado hoy duró hasta las

tres de la madrugada en punto. El ministro se expresó en los siguientes términos:

Para los periodistas locales, he de decir que se ha aprobado un proyecto del Ministerio de Obras Públicas, muy bien estudiado, según el cual en un año y medio desaparecerán los problemas derivados del río Urumea.

Entre las disposiciones acordadas en la reunión ministerial figura la creación de la Subsecretaría de Turismo, con dos Direcciones Generales. No he sometido al Consejo el nombramiento del subsecretario por entender que no era delicado, y lo llevaré a la próxima reunión. Sin embargo, puedo anticiparles que propondré al actual director general.

Se ha examinado a fondo la situación de los conflictos laborales, y tengo que decir que los planteados en Asturias han quedado totalmente resueltos. El ministro de Trabajo llevó a la reunión un decreto muy importante, por el que se regula el planteamiento y arbitraje de los conflictos.

Se han tomado medidas para la aplicación del Subsidio del Párrafo Tecnológico, de suerte que

los seis meses de período de este subsidio de desempleo han sido ampliados a doce.

También en el aspecto salarial, las pensiones de subsidio, que eran muy bajas, hasta el punto de que se percibían cien pesetas al mes, se han revalorizado en forma tal que no habrá ninguna pensión inferior a 500 pesetas.

Tengo que insistir —añadió el ministro— acerca de los conflictos laborales y de las declaraciones de huelgas. La huelga es ilegal de todo punto; no es el procedimiento para plantear reivindicaciones, pero como un fenómeno, en el decreto del ministro de Trabajo a que antes aludía se fijan unas bases de conciliación, otra de arbitraje y otra en la que se amplía la facultad de los magistrados de Trabajo para resolver los problemas colectivos, igual que se resuelven los individuales.

Han sido nombrados —añadió— tres subsecretarios: los de Ejército, Comercio e Industria, y no puedo por menos de hacer un elogio del Sr. Villar Palasí, que desempeñará la Subsecretaría de Comercio.

La Comisaría del Plan de Desarrollo, como les dije a ustedes anoche, ha quedado ampliada.

(Pasa a la última página)

## Comunicado franco-germano sobre el nuevo fundamento de su amistad política

### De Gaulle ha finalizado así sus tres días de marcha triunfal por la Renania alemana

**BONN (Alemania Occidental), 7.**—Francia y la Alemania Occidental han celebrado hoy el nuevo fundamento de su amistad política con un comunicado conjunto, en el que se anuncia la decisión de los Gobiernos de ambas naciones "de dar los pasos prácticos necesarios para fortalecer más y más los muchos lazos que ya existen entre los dos países."

El comunicado en cuestión ha sido emitido después de los tres días de marcha triunfal del presidente de la República francesa, Charles De Gaulle, a través de varias de las más importantes ciudades de Renania.

Las entusiastas manifestaciones de bienvenida que se han dispersado por parte del pueblo al presidente De Gaulle en todos los lugares que ha visitado ha excedido de lo que esperaban tanto los diplomáticos alemanes como los franceses.

El portavoz alemán Karl Günther von Hasec ha manifestado en una conferencia de Prensa que la cooperación franco-alemana nunca sería un perjuicio para cualquier decisión de la OTAN o del Mercado Común Europeo, en cuyos marcos están incluidas ambas naciones.

Contrariamente a lo que se esperaba, por la creciente especulación en los círculos políticos y en la Prensa, en el comunicado conjunto franco-alemán no se hace anuncio definitivo alguno en cuanto a la reanudación de conversaciones entre las seis naciones del Mercado Común Europeo para la formación de una unión política europea.

Se reiteran las seguridades, en el comunicado conjunto, dirigidas a aquellos que temen que la entente franco-germana pueda estar orientada a retrasar o a impedir el ingreso de la Gran

Bretaña en el Mercado Común Europeo.

El portavoz oficial alemán subrayó que "creía que pronto nosotros nos dedicaremos de lleno a esta cuestión" (la del ingreso de Inglaterra en la Comunidad Europea).

## El largo éxodo del terror



Desde las colinas del Vietnam Central, pueblos enteros huyen de los guerrilleros comunistas del Viet Cong hacia las aldeas estratégicas creadas por la República del Vietnam. En la foto, una larga hilera de estos cien mil montañeses fugitivos se aproxima a la aldea fortificada de Benmethuot. (Foto Fiel).

## Detención del jefe del comando que intentó asesinar a De Gaulle últimamente

### Se trata de un teniente de la O. A. S.

#### Georges Bidault niega que se haya reconstituido la Organización Armada Secreta

**PARIS, 7.**—La Policía ha detenido al jefe del comando terrorista que estuvo a punto de asesinar a De Gaulle en la noche del veintidós de agosto, según anunció el ministro del Interior, Frey, en una conferencia de Prensa.

Dijo que se trata del teniente Alain Bougrenet de la Tochnay, alias Jean Luis Vuillier y conocido con el sobrenombre de "Max".

También ha sido detenido su principal ayudante, un hombre llamado Prevost, que también utilizaba el nombre de Breonville.

El ministro dijo que once te-

roristas participaron en el ataque y cinco de ellos han sido detenidos.

La investigación ha demostrado —añadió— que la emboscada fue organizada por los jefes de la Organización del Ejército Secreto en Francia y estaba "controlada a larga distancia desde el extranjero".

Los cinco detenidos son: Bougrenet de la Tochnay, De Breonville, Magéd, Pierre Bertin y Alexis Precasse. Los seis restantes han sido ya identificados.

**LA OAS NO HA SIDO REORGANIZADA**

**PARIS, 7.**—El clandestino

Consejo Nacional de la Resistencia, que dirige el ex primer ministro francés Georges Bidault, ha desmentido hoy que hubiera reconstruido la Organización Armada Secreta (OAS) y ha declarado que él solo "representa los intereses legítimos de Francia".

El Consejo, que se opone a la política de De Gaulle, fue declarado fuera de la ley el pasado lunes como sucesor de la OAS y sus miembros, de ahora en adelante, pueden ser perseguidos legalmente.

## El cadáver del teniente general Esteban Infantes recibirá sepultura en Madrid

### Telegrama de pésame del Caudillo y del vicepresidente del Gobierno

**PESAME DEL CAUDILLO**  
**GIJÓN, 7.**—En el domicilio del fallecido teniente general don Emilio Esteban Infantes se ha recibido un telegrama personal del Caudillo en el que expresa el pésame a la viuda e hijos del ilustre soldado y concebido en los siguientes términos:

"Al enterarme fallecimiento su esposo, que en paz descanse, quiero expresarle mi más sincera y profunda condolencia. Generalísimo Francisco Franco".

Se han recibido telegramas de ministros, jefes militares, personalidades y representaciones de toda España. El número de estos mensajes excede de los tres centenares.

**TELEGRAMA DEL SEÑOR MUÑOZ GRANDES**

**GIJÓN, 7.**—El telegrama del vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes, estaba redactado de la forma siguiente:

"Profundamente impresionado, saludo al valiente compañero que consagró su vida al servicio de la Patria. Muñoz Grandes".

**TRASLADO DEL CADAVER**  
**GIJÓN, 7.**—Esta tarde se ha efectuado el traslado de los restos mortales del teniente general Esteban Infantes, fallecido anoche en Somo, desde su domicilio a la estación del Norte, para ser llevados a Madrid, donde mañana recibirán sepultura.

El féretro iba cubierto con la bandera nacional y sobre el mismo el sable y la gorra del ilustre soldado. A continuación marchaba el director espiritual y seguidamente, en la presidencia oficial, el capitán general de la Región, teniente general Robles Pazos, y otras personalidades, entre las que figuraban el general García Calvo, gobernador civil de la provincia, jefe local de Falange, gobernador militar de Asturias, vicepresidente de la Diputación, primer teniente de alcalde de Gijón y otras representaciones.

Después de la presidencia familiar, formada por los hijos e hijas políticos del finado, después el Ayuntamiento de Gijón en pleno y a continuación Comisiones de todos los Cuerpos militares y fuerzas armadas de la provincia y representaciones de distintos sectores de la vida asturiana.

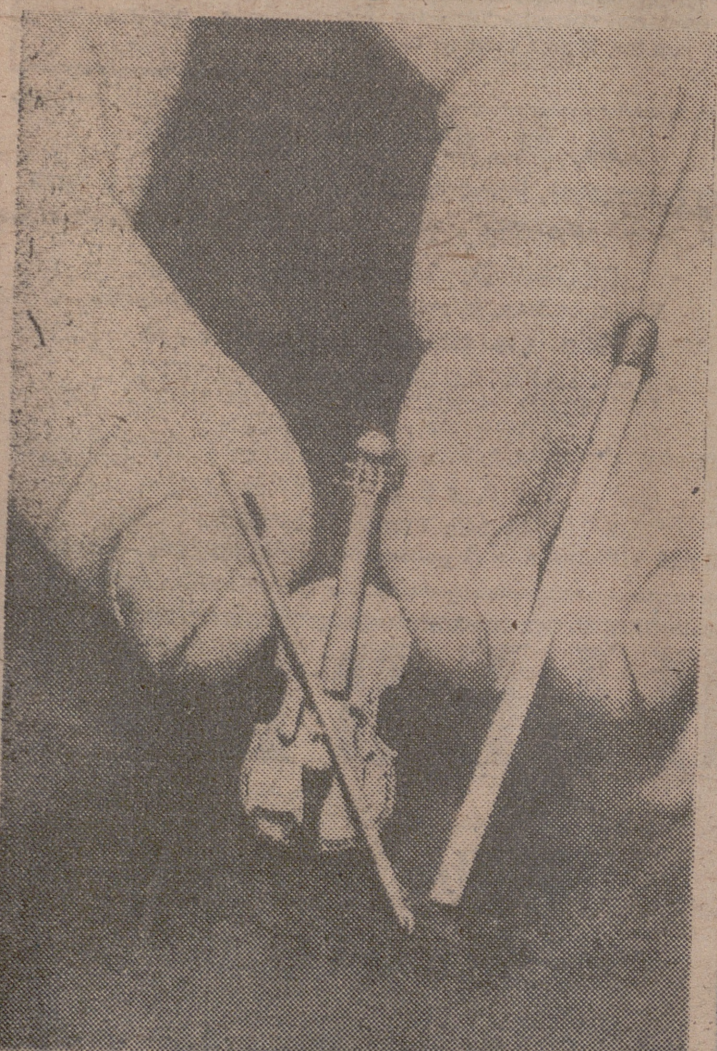
## La esposa del jefe del Estado asiste en Fuenterrabía a la Salve en honor de la Patrona de la villa

**FUENTERRABIA, 7.**—Han dado comienzo las fiestas patronales con el mayor esplendor. A las ocho de la tarde se ha celebrado en la iglesia parroquial la Salve en honor de la Virgen, a la que han asistido la esposa de S. E. el jefe del Estado, doña Carmen Polo del Franco; la señora del ministro de Marina y otras personalidades.

¡Salve, Virgen de la Vega!  
¡Salve, Patrona de Haro!

Así comienza el bello himno a la Virgen de la Vega, cuyo patronazgo celebra hoy la ciudad de Haro. (Información especial en páginas interiores)

## El violín más pequeño del mundo



**JAPON.**—Tadao Okhashi, de 50 años, experto artesano, ha construido un violín, del que se dice es el más pequeño del mundo hasta ahora. Los materiales empleados en este trabajo son exactos a los que se usan para la realización de los violines normales. Su tamaño es menor que el de una cerilla. Las tres cuartas partes, como podemos ver en la foto. (Foto Torremocha).



# LA VIDA EN LA CIUDAD

## VENTANA A LA CALLE

Ustedes, beneméritas amas de casa, ya lo saben, por supuesto. Se lo habrá comunicado hace unos días la lechera, como a cada hijo de vecino. Nos han subido la leche una pesetilla en litro.

A ustedes, naturalmente, la noticia les habrá sentado la mar de bien. Poco más o menos, como si se hubieran tomado un vaso de ese preciado líquido blanco que ahora se cotiza en alza. A todas las hacendosas mujercitas de su casa les ha sentado la cosa por el estilo de bien. Como que no cesan de hablar de ello.

—Dicen —aseguraba una de las amitas— que la peseta esa la suben por la sequía. Como no ha llovido nada este verano...

—Ya decía yo —comentaba otra de las señoras del correo—. Cosa del agua tenía que ser. Es que no falla, vamos.

—Pues, sí. Eso he oído. Que, como ha llovido tan poco, el campo ha dado poco forraje. Y, claro, como hay poco, se ha encarecido. Y, naturalmente, como el forraje está caro, hay que subir la leche. ¿Ve usted cómo aquí todo se explica?

—Se lo explicará usted. Porque, cuando llueve mucho y hay mucho forraje, ¿abaratán la leche? Pues, entonces, yo no lo entiendo. A mí que no me vengán con explicaciones "prefabricadas" ni con monsergas.

—En eso sí que tiene usted razón. Naturalmente, ¿es que usted recuerda que, alguna vez, le hayan abaratado la leche por alguna razón?

—Pues, la verdad, no me acuerdo.

—Ahí tiene usted. Y no es que esto pase sólo con la leche. Ahora hablamos de la leche porque es a la leche a la que le ha tocado el turno. Pero, ya verá usted qué pronto tenemos que hablar de otra cosa. A propósito, ¿ha oído decir algo del aceite? ¿Y del carbón?

—Yo no. ¿Por qué?

—No, no. Por nada. Es que una está escamadilla, ¿sabe usted? Porque como, aquí, no hacemos más que subirlo todo...

—Mujer, tanto como eso, no. Alguna vez que otra, se abarata algo.

—¿Que sí? ¡Ay qué gracia! Y una, aquí, sin enterarse de nada. ¡Ya ves tú qué cosas!

—Pues, hija, ahora mismo ha bajado el alpiste. Y nada menos que catorce pesetas el kilo, para que usted lo sepa.

—Entonces, ya está todo arreglado. La peseta esa que nos han subido, los lecheros la emplearemos en alpiste, y desayunaremos todos en el comedero del ranario.

—Eso, eso. Como los pajaritos. ¡Qué bien!

—Y tanto. Yo, ya estoy que trino.

Conque, en esto, llegó la lechera y se deshizo el correo. Todas las mujercitas de su casa se marcharon corriendo a sus casas, a por los cacharros de la leche...

Caso ayer atendido por la Hucha Popular:

Una caja de ampollas de "Nalovita A" y un envase de grageas de "Bonifén B-6" para un enfermo necesitado. Importe, ciento veinticinco (125) pesetas.

A la vez, se han recibido cincuenta (50) pesetas de "La docena de diez", según simpática costumbre en todas sus periódicas cenas. Muy agradecidos.

Con esto, el fondo general, que ayer era de mil trescientas seis (1.306) pesetas, pasa hoy a las mil doscientas treinta y una (1.231).



## A HARO FACILITAMOS ENTRADAS PARA LOS PARTIDOS DE PELOTA

Salida, día 9, domingo, a las 3 tarde. Regreso, a las 11 noche. VIAJES LUGAR, P. H. Toledo, 12. Tfs. 1853 y 4020. C. VERANO

## Factores que terminan con la vida

ACCIDENTES DE CARRETERA, CORAZON Y CANCER

Elementos para su defensa: Prudencia y educación para los primeros, YODO Y MAGNESIO para los segundos.

Modo eficaz y sencillo

Sustituya la sal de mesa y cocina por la

SAL DRENG YODADA Y MAGNESICA

Preventivo del bocio, arterioesclerosis, cáncer, gripe, etc.

Venta en farmacias C. S. P. núm. 296.

El Colegio Menor "MANUEL IRADIER" ofrece una nueva y eficaz fórmula de enseñanza, en régimen de internado, con asistencia a centros oficiales, para cursar estudios de Bachillerato, Magisterio y Comercio. INFORMES: APARTADO 224. VITORIA

EL SEÑOR

## DON PIO HERNANDEZ REDONDO

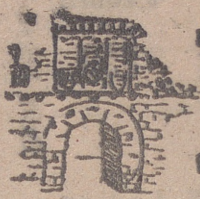
Vocal de la Sección Social de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Logroño

FALLECIO EL 6 DE LOS CORRIENTES

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

La Sección Social de la Hermandad Sindical de Logroño ruega una oración por su alma y la asistencia al FUNERAL que por sufragio de su alma se celebrará HOY, SABADO, a las 9:45, en la Parroquia de Nuestra Señora de Valvanera. Logroño, 7 de septiembre de 1962.



## SUCESOS LOCALES

### Niño gravemente herido en Bergasa

En la Clínica de Nuestra Señora del Carmen fue ingresado el niño de cinco años Alfonso Eguizabal Ramoneda, vecino de Bergasa, el cual hubo de ser intervenido con toda celeridad quirúrgicamente por las graves lesiones que padecía. El infeliz niño, en unión de otros, se encontraba jugando en una era del citado pueblo y, al parecer, metió la cabeza en un agujero de una de las máquinas que se dedican a realizar las faenas agrícolas mientras que alguno de los otros niños le daba vuelta a una manivela, aprisionándose entre los hierros. Trasladado rápidamente a nuestra capital e ingresado en la clínica citada, se le apreció fractura abierta de cráneo con desplazamiento e inclusión de fragmentos óseos alojados casi en base de la fosa anterior craneal, acompañada de considerable prolapso de masa encefálica, de pronóstico gravísimo.

### SEGUNDO ANIVERSARIO

Hoy, sábado, a las 11, en la Parroquia de Santa Teresita, se celebrará el Funeral de Cabo de Año por el eterno descanso del alma de

### Don Juan Pérez Sáenz

(Q. E. P. D.) que falleció el día 8 de septiembre de 1960. La familia agradecerá la asistencia de sus amistades.

### HERMANDAD DE LA PASION Y EL SANTO ENTIERRO

La misa que mañana domingo, a las 9, se celebrará en el altar mayor de la Redonda, será aplicada por el alma de nuestro hermano

### CARMELO SEGURA RESA

(Q. E. P. D.)

### ONENA

PIENSOS COMPUESTOS República Argentina, 6.

### Fuerzas Eléctricas de Navarra, S. A.

Pone en conocimiento de sus abonados que mañana, domingo, y por necesidades del servicio, se cortará el suministro del fluido en los siguientes lugares y horas que se indican:

De 7 a 8 horas, toda la zona Sur de nuestra explotación, a partir de Tafalla. Pamplona, 8 de Septbre. de 1962. La Empresa

### NATALICIOS

Tres inscripciones de nacimiento fueron las verificadas ayer en el Registro Civil, de las cuales dos corresponden al género masculino y una al femenino. A los recién nacidos le fueron impuestos los nombres de Francisco-Javier, hijo de don José Manzanedo y de doña Consuelo Subero; Fernando, hijo de don Fernando Ayúcar y de doña Rosa Ruete, ambos matrimonios vecinos de nuestra capital, y María-Concepción, hija de don Antonio Pérez y de doña María Concepción Corral, residentes en Villalobar de Rioja.

### Muebles nuevos

Y ROPA, se venden. JUAN XXII, 5, 7.º izq.

### Pago bien

Gemelos, prismáticos, fotografías, ampliadoras, tripodes, películas, microscopios, barómetros, material dibujo, brújulas, lupas, catalejos, etc. Miércoles 12 y jueves 13. Hotel París. Teléfono 1509. Señor Rodríguez

## Servicio especial de trenes durante las fiestas de San Mateo

Con motivo de las fiestas y fiestas de San Mateo que se celebrarán en Logroño, se pondrá en circulación un tren especial entre Castejón de Ebro y Logroño los días 20, 21, 22, 23, 24 y 25 del actual, con salida a las 14 horas y 5 minutos para llegar al destino a las 16 horas y 2 minutos, y en sentido contrario, los días 21, 22, 23, 24, 25 y 26 del mismo mes, saliendo de Logroño a la una hora y 30 minutos, para rendir viaje a las 3 horas y 26 minutos.

## NOTAS Y AVISOS

### DELEGACION DE HACIENDA

Libramientos puestos al pago Agapito González Gómez, Amós Rioja Pinedo, Hijo de F. Rioja, Antonio María Irigaray Bastos, Antonio Sedano Lasanta, Bodegas Lagunilla, S. A.; Bodegas Ramón Bilbao, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Carmen González Toledo, Cesáreo López Maestro, Estanislao López Romero, Felipe Fernández Hernández, Félix Fernández Hernández, Francisco Moreno, S. A.; Gregorio Martínez García; Hilario Ramos Usúa, ingeniero jefe Jefatura Agronómica, Jesús Bermejo Abad, Jesús Rodríguez Pérez, Joaquina Martínez Martínez, José María Fernández Hernández, Julia, Félix, Teresa y Teófila Martínez Calvo, Julián Cuevas Alvarez, Julio Pujades Baño, Julio Vicioso Fernández, León Losarcos Salinas, Marcos Sáenz Escalada, Martín Martínez Berceo, Mercedes Palacios Valladolid, Nicolás Morales Aldana, Pedro Baroja Escobés, Pedro León García, Santiago Viniestra Moreno, Silverio Yáñez Secane, Angel Martínez Navajas, Cartanera Riojana, S. A.; Domingo Rodríguez Pastor, Félix Herrero Martínez, Ignacio Zumeta Olano y Martín Martínez Eila.

### Piensos ONENA

RENDIMIENTO GARANTIZADO

### Magdalena Galiano

MEDICO ODONTOLOGO Susponde su consulta durante el mes de septiembre GALLARZA, 22. (C. S. P. núm. 308)

### COCHE

DE DIEZ PLAZAS, SE ALQUILA Teléfonos 4450 y 3257

### GANGA

PISO 4 habitaciones independientes, cocina y water con ducha, en Prolongación de Pérez Galdós-Queipo de Llano, 4, bajo.

### Hogar de Asturias

Por ser día de labor el de hoy, sábado, fiesta de nuestra Santina de Covadonga, hemos decidido honrar a la Patrona de nuestra bendita y añorada tierra celebrando una misa a las ONCE y MEDIA de la mañana en el Colegio de los Padres Corazonistas, carretera de Zaragoza. Esta misa será aplicada por las almas de nuestros socios fallecidos y familiares de los mismos.

Por razones sobradamente conocidas por nuestros asociados, se aplica para mejor ocasión el acostumbrado reparto del "bolli" y la botella de sidra. Logroño, 8 septiembre 1962. La Directiva

### Piensos ONENA

PARA TODA CLASE DE GANADOS Y AVES

## CORREDOR DE PLAZA

Para estilográficas y bolígrafos considerados como los mejores del mundo, necesitase corredor para venta provincia Logroño. Necesario sea persona exclusivamente dedicada a artículos de este ramo. Envíen curriculum vitae, referencias y mencionando ocupación actual, a ESPAÑOLA DE TINTAS, S. L., Calle de Canillas núm. 42, MADRID (2).

## MONTESA

«IMPALA»

LA NUEVA MOTOCICLETA DE 175 CC. UNA MAQUINA INCANSABLE APROPIADA PARA TODOS LOS CAMINOS EXPOSICION Y VENTA:

GARCIA MORATO, 3 - Teléfono 2912

### Atención fabricantes bebidas carbónicas

La firma alemana FRUCO BENSEGGER y CO. solicita envasadores de la internacionalmente famosa bebida de Cola-Frukola. Para condiciones, muestras e información, dirigirse a la Delegación en España FRUCO BENSEGGER y CO., Manis Casanovas 17 53. BARCELONA

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

La Natividad de Nuestra Señora, Nuestra Señora de las Virtudes, San Adrián, San Timoteo, San Fausto, San Nemesio, San Eusebio, San Néstabo, San Zenón, San Teófilo y San Annon.

### REGISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas en el día de ayer: Nacimientos. —Francisco Javier Manzanedo y Subero, María Concepción Pérez y Corral y Fernando Ayúcar y Ruete. Defunciones.—Ninguna. Matrimonios. —Angel Sáenz Ruiz con Josefina Montserrat Espinosa Lahoz.

### SERVICIO FARMACEUTICO

D. Enrique Fernández Díaz, Cervantes, 1, y don Amadeo Sáenz de Buruaga, Industria, 2.

### CUPON PRO-CIEGOS

del día de ayer

767

### Colegio de Madres Escolapias

Los exámenes de ingreso de Bachillerato tendrán lugar el día 12, a las 10 de la mañana, y los de las asignaturas pendientes de los restantes cursos de Bachillerato y de Magisterio se convocan para el día 14, a la misma hora.

La matrícula de Bachillerato y de Magisterio para el próximo curso 1962-1963 deberá formalizarse del 20 al 30 del corriente mes, de 11 a 1 de la mañana y de 5 a 8 de la tarde.

### A Valvanera

EMPRESA GUINEA TODOS LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS Salida: A las 8:30 horas. Regreso: A las 18:30 horas Billetes: Estación Autobuses, Ventanilla núm. 5.

### El mercado semanal de cerda

EJEMPLARES VENDIDOS Y PRECIOS En los terrenos de San Francisco, como todos los viernes, se celebró ayer el mercado de cerda, que transcurrió con enorme animación, como lo demuestra que los 365 tetones que fueron puestos a la venta se vendieron en su totalidad, a precios que oscilaron entre las 750 y las 1.100 pesetas, según clase y tamaño.

### A LOURDES

Por Fuenmayor, Cenicero, San Asensio, Briones y Haro

SALIDA, 15 de septiembre

REGRESO, 16 de septiembre

Visitando Pau, Bayona, Biarritz y San Sebastián

No se precisa pasaporte

PLAZA AUTOCAR: 350 P ESETAS

INCLUIDO ALOJAMIENTO EN HOTEL EN LOURDES: 425 PESETAS

CIERRE DE INSCRIPCIONES DIA 10 DEFINITIVAMENTE

VIAJES CONDE

Agencia Viajes (T. 15 G. A.)

Miguel Villanueva, 6 (Espolón) --- Teléfono 4570. --- Logroño

## HIERROS

### TUBERIA y ACEROS

ALMACENISTA

### Marrodán y Rezola, S.A.

M. Villanueva, 11 (Esquina Vato de Rey)

## Hace 25 años

MIÉRCOLES, 8 DE SEPTIEMBRE DE 1931

### EN ESPAÑA:

En el sector Este del frente de Asturias, las fuerzas nacionales marcharon por Sierra Moreda, ocupando las minas de Juncare y siguiendo por Peña Urbina. También se ocuparon Llonin, Parra, Boses y Peñamillera Baja. —En los demás frentes sólo hubo tiroteos.

—En el frente de Asturias fue derribado un bimotor marxista.

—Se descubrió que entre un gobernador rojo de Santander y varios médicos marxistas habían robado ródiums por valor de un millón de pesetas.

### EN LOGROÑO:

Falleció en la capital don Alejo Martínez y Martínez, industrial droguero y ex-concejal del Ayuntamiento.

—En el Ideal Cinema de Calahorra se celebró un acto de propaganda de la Ordenación Triguera, organizado por FET y de las JONS.

—Haro celebró con toda solemnidad la festividad de la Virgen de la Vega. En la presidencia de la concurrencia procesión figuraba el gobernador civil de la provincia.

## Hace 50 años

Llegaron de Pamplona los infantes de Babiera, quienes visitaron la Fábrica de Tabacos, la de conservas de Treviño y la iglesia de la Redonda. También asistieron a un concierto musical celebrado en el Espolón, donde vieron bailar la jota a los jóvenes Pilar Pastor y Pedro Carreiras, saliendo después para Valladolid.

—Se repartieron los programas anunciadores de las fiestas de San Mateo, muy bien editados por la Imprenta Moderna.

—Las temperaturas del día en Logroño fueron las siguientes: Máxima al sol, 32 grados; a la sombra, 27,3; mínima, 12,5 grados.

## Yoghourt

DEPOSITO DE VENTA:

CASA PIAZUELO

Gallarza, 15. Teléfono 147



# LA VIDA EN LA CIUDAD

## El estreno de cine de ayer

«Tercer Festival Tom y Jerry», en el Diana

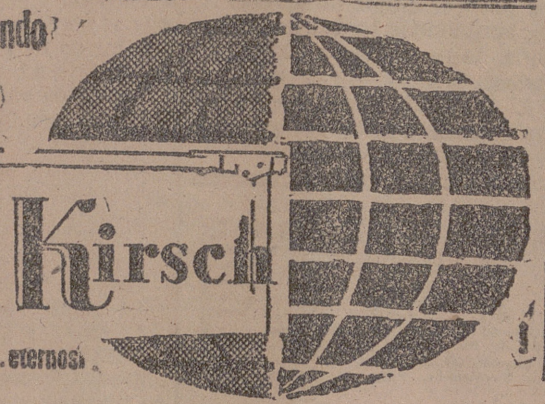
Programa eminentemente infantil, integrado por una serie de deliciosos cortometrajes en color —y todos los de la segunda parte en pantalla ancha— de la graciosa y popular parodia de muñecos Tom y Jerry, el gato que siempre resulta chas-

queado y el simpático y travieso ratoncito.

Completaron el programa algunos documentales y noticias y, en conjunto, la sesión resultó amena y divertida. Para la chiquillería —de la que hubo amplia asistencia—, insuperable. Y para los mayores, un sedante que, de vez en cuando, resulta saludable para aligerar el ánimo.

en todo el mundo rieles y accesorios para cortinas

prácticos, cómodos... eternos.



## LOGROÑO FLASH

### Pimientos a cien pesetas el ciento

#### En la glorieta del Doctor Zubía se ha abierto el mercadillo tradicional de otoño

La Glorieta del Doctor Zubía se nos convirtió ayer en una especie de extraño jardín. Las flores eran montones de pimientos. Rojos y verdes. Redondeados, alargados... Una típica estampa, sin duda alguna, que todos los años alegra este simpático rincón logroñés.

Este mercadillo de pimientos, que fue estrenado ayer y que se extenderá hasta que las heladas hagan imposible la cosecha de tan exquisito y riojano fruto, tiene ya muchos años de existencia y muchos lugares de aposento. Aquí estuvo ya hace mucho, para pasar luego a la Plaza de San Bartolomé y, más tarde, a la Plaza de Murrieta. Volvió después al lugar donde actualmente se encuentra, ocupando incluso mayor extensión que ahora, pues lle-



(Foto «Alho»)

gaba a extenderse por los solares; que hoy son la base de los hermosos y modernos edificios lindantes.

Nos ha llamado la atención uno de los pocos montones de pimientos que han sido expuestos en este día de estreno. Su dueño es Esteban Merino, de Logroño, de Recajo. Diecisiete años lleva acudiendo con sus cientos de pimientos al mercadillo logroñés. Asegura que esto decrece, aunque no muy deprisa. Antes... antes se veían obligados a traer y traer pimientos hasta formar montones de miles de kilos. Acudían, desde luego, las amas de casa a por su par de kilos; pero acudían, sobre todo, compradores al por mayor.

Sobre su montón de her-

mosos pimientos morrones, hay un letrero con una esvástica roja; 100. Quiere decir cien pesetas, que es el importe del ciento de pimientos. Si quieren saber ustedes cuál es el precio del kilo, divídanlo por 185 que son los kilos que pesan, normalmente, los cien pimientos. No es muy baja la cifra, pero nos afirman que bajará el precio sensiblemente en mercados posteriores.

Recajo, Mendavia, Arrabal... son los principales puntos de donde nos llegan los morrones, los «cornicabras», los «bolos», etc., que, martes y viernes de cada semana hasta bien entrados en noviembre, embellecerán, a su estilo, la Glorieta del Doctor Zubía.

## Teatro para el mes de septiembre

Dijimos a principios de agosto que era este mes y el actual de septiembre los que constituirían, prácticamente, la temporada teatral en nuestra capital. Ahora se iniciará la segunda fase de la misma, que ya se extenderá hasta después de las fiestas de San Mateo.

Será Queta Claver, con Pepe Calvo, los que abrirán la brecha, mañana mismo. A continuación, la compañía titular del Teatro Beatriz, de Madrid, con Carmen Bernardos y Rafael Navarro de primeras figuras; traen una obra de Alfonso Paso, que ha merecido muy disparas críticas: «Vamos a contar mentiras». Y, para un solo día, la popular Celia Gámez, con «S. E. la Em bajadora».

Daremos luego el salto a los carteles de San Mateo, con dos compañías de comedias y otras dos de revistas. Son las primeras la de María Fernanda Oca y Carlos Muñoz, con la obra de Alfonso Paso «Los derechos de la mujer», con su fama de 300 representaciones; y la compañía titular del Teatro Bellas Artes, de Madrid, que dirige José Tamayo; nos presentará la obra de Alejandro Casona «La dama del alba». Y serán las revistas las de Katia Loritz y la de Zori y Santos. Constituye también un espectáculo prometedor el gran concurso de jotas que tendrá lugar el día 23 en el Teatro Moderno.

¿Satisfechos los aficionados al teatro?

LUMBRENAS FINO

## FIESTAS DE LA VENDIMIA RIOJANA

### El fallo público del VIII Certamen de Exaltación de los Valores Riojanos tendrá lugar el martes día 11, a las ocho de la noche

#### Relación de organismos y particulares que hasta este momento han donado terracotas para el Pregón y batalla de flores

Debido a circunstancias imprevistas y ajenas a la voluntad de la Comisión organizadora de las Fiestas de la Vendimia Riojana, se ha hecho necesario modificar la fecha de reunión del Jurado calificador del VIII Certamen de Exaltación de los Valores Riojanos, que patrocina desde su primera edición nuestra rojanesca Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja. El acto público tendrá lugar en el salón de actos de la Agencia Ur-

bana número 1 de la entidad patrocinadora (Vara de Rey, 68) a las ocho horas de la noche del próximo martes, día 11 de los corrientes.

Se han presentado a dicho certamen unos ochenta trabajos de indudable calidad artística, no sólo de poetas españoles, sino hispanoamericanos, acreditando una vez más el carácter internacional de nuestras fiestas y de estas brillantes justas literarias.

El Jurado estará constituido por don Francisco Yndurain, vice-rector de la Universidad de Zaragoza, como presidente, don José Perlaño, don Francisco Rodríguez Malmón, don Rafael Galaraga, don Angel Villar, don Pío Tudela y don Jesús Martínez Corbalán, como vocales, y como secretario, el que lo es permanente de estos certámenes, don Pedro María Ufano.

Por último, ha causado honda satisfacción en la Rioja el hecho de que sea mantenedor de nuestros Juegos Florales para 1962 el ilustre académico don Jaime de Foxá.

Hacemos pública la relación de entidades, organismos y asociaciones que hasta la fecha han comunicado a la Comisión organizadora de las Fiestas de la Vendimia la donación de terracotas que se donarán a las carrozas del Pregón y batalla de flores. Por orden de entrada en la Secretaría son los siguientes: Delegación de Juventud, Cámara Oficial de Comercio e Industria, Hotel París, Almacenes González Cuevas, Hotel Las Animas, Gobierno Militar, Delegación Provincial de Sindicatos, Ingeniero-jefe de Obras Públicas, Diputación Provincial, Cámara Oficial Sindical Agraria, Real Ateneo Club, Sindicato Provincial del Metal, Ayuntamiento de la capital, Unión Territorial de Cooperativas del Campo, Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, Ingeniero-jefe de Industria, Caja Provincial de Ahorros de Logroño (dos), Colegio Oficial de Agentes Comerciales, Radio Rioja, Gobierno Civil, Jefatura Provincial del Movimiento, Círculo Logroñés y jefe provincial del Servicio Nacional del Trigo.

### Dama de honor de la Reina de las Fiestas



La bella y encantadora señorita María del Carmen Fernández-Rivas Armesto, elegida dama de honor por Logroño de la Reina de la VI Fiesta de la Vendimia Riojana.

### EL TIEMPO, AYER

Máxima, 31,6, a las 17:30; mínima, 14, a las 6:30 de la mañana; media, 22,8. Presión atmosférica, 729,7. Humedad relativa, máxima, 70 %, a las 7; mínima, 46 %, a las 13.

## VIDA RELIGIOSA

### Festividad de Santa María de Valvanera



Nada hay más grato en la intimidad del hogar familiar que la celebración del santo de la madre.

También la Parroquia de Valvanera se dispone a celebrar con toda solemnidad el santo de su Madre, Santa María de Valvanera.

La Virgen espera a todos en la solemne novena que dará comienzo del 8 al 16 de septiembre, a las ocho de la tarde, en dicha Parroquia.

### ADORACION NOCTURNA

Turno tercero, San José. En la noche de hoy, sábado, en la iglesia de San Bartolo-

mé, celebrará la vigilia del mes de septiembre. Dará comienzo a las diez y media, y la santa misa a las cuatro de la madrugada.

### Toros y novillos

#### Triunfales actuaciones de Ostos, «Miguelín», Camino y el novillero «Serranito»

También cortaron orejas Ordóñez, «Valencia», Puerta y los novilleros Efraim Girón y «El Cordobés»

#### EN MURCIA

Segunda de feria. Lleno. Catorce asfixiante. Un novillo de Barcelona y seis de toros de Rafael Peralta, gordos y duros. Los hermanos Peralta, vuelta al ruedo.

Gregorio Sánchez, gran ovación y palmas y pitos, respectivamente.

Jaime Ostos, una oreja y dos orejas.

Curro Romero, ovación en uno y pitos en el otro.

#### EN RONDA

Corrida goyescas. Lleno. Un toro de la ganadería de don Juan Belmonte para el rejoneador don Fermín Bohórquez, que fue aplaudido, y seis del marqués de Domecq y hermanos, para lidia ordinaria, bravísima.

Julio Aparicio, aplaudido en ambos.

Antonio Ordóñez, ovación en uno y oreja en el otro.

Victoriano Valencia, oreja en su primero y vuelta en el último.

#### EN VILLENA (ALICANTE)

Corrida de feria. Lleno. Seis toros de los señores Molero Hermanos, buenos. Miguel Mateo «Miguelín», dos orejas y dos orejas y rabo.

Diego Puerta, oreja en uno y silencio en el otro.

Paco Camino, dos orejas y una oreja.

EN ALCAZAR DE SAN JUAN

Novillada de feria. Lleno. Seis de Domingo Ortega, desiguales. El primero y quinto, aplaudidos en el arrastre.

Efraim Girón, oreja en el primero y palmas en el cuarto.

«El Cordobés», división de opiniones en el segundo y dos orejas y rabo en el quinto.

«Serranito», dos orejas y dos orejas. Salió a hombros.

### El teatro madrileño de la Zarzuela, en venta

MADRID, 7. — El Teatro de la Zarzuela, el más lujoso coliseo de Madrid, está en venta.

La Sociedad General de Autores de España ha celebrado hoy Junta general extraordinaria para resolver los problemas planteados a la Sociedad Anónima Teatro de la Zarzuela por la explotación de los teatros Zarzuela y Goya.

El director gerente de la Sociedad de Autores, don Víctor Ruiz Triarte, dio lectura a un detallado informe de los dos teatros mencionados en el momento actual y desde que se hizo cargo de ellos la Sociedad Anónima Teatro de la Zarzuela. Como consecuencia de este informe, la Junta acordó recomendar a la Sociedad Anónima Teatro de la Zarzuela vender el edificio en las mejores condiciones y en el plazo más breve posible.

A MENOS DE 150 METROS DEL VEHICULO QUE TE PRECEDE, tu luz larga te proyecta en el espejo retrovisor y se pone en peligro. Con luz de cruce verás mejor los ojos.

### GUIDE SU SALUD

## La leche es un alimento peligroso para las personas alérgicas

### La hervida a fuego lento durante 20 minutos es, sin embargo, mejor tolerada

Cuando se ha heredado una especial tendencia a las manifestaciones alérgicas, una comida no digerida, especialmente si se trata de proteínas, puede dar lugar a la producción de determinados elementos de los llamados anticuerpos.

Entre los alimentos que producen a veces estos resultados conviene mencionar la leche, el más corriente del grupo; la cáscara de naranja, los huevos, el chocolate y los cacahuetes. Los anticuerpos y los elementos de la mencionada comida permiten la acción de un producto de determinadas células, la histamina.

La histamina provoca espasmos en los conductos respiratorios y en los intestinos, aumenta la producción de mucosidades y paraliza el funcionamiento de los pequeños vasos sanguíneos.

A veces, la alergia se manifiesta principalmente en la nariz, obstruyendo los conductos nasales con exceso de mucosidades. Más abajo, y en el mismo aparato respiratorio, tienen lugar las manifestaciones de carácter asmático.

Otras veces se manifiesta en forma de ronchas y, en los niños muy pequeños, de eczemas que se producen al amparo de una ultrasensibilidad de la piel.

En el estómago y en los intestinos, los espasmos dan lugar a dolorosos cólicos y a una determinada incapacidad para digerir los alimentos que se han tomado.

Una serie de pruebas en la piel permiten determinar cuáles son los alimentos que pro-



### Más rendimiento! Más potencia!

en sus vehículos en su industria con productos

## WYNN'S

de garantía internacional

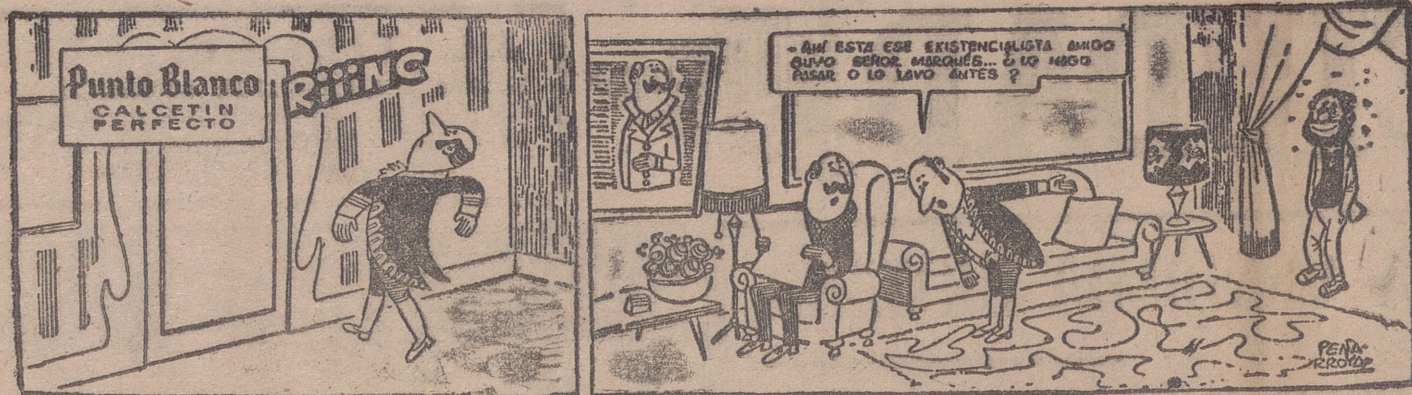
De venta en los principales establecimientos del ramo

Delegación para Rioja y Soria

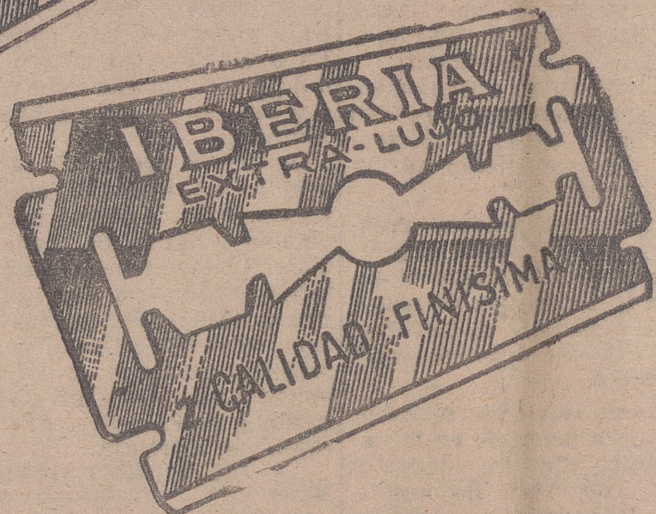
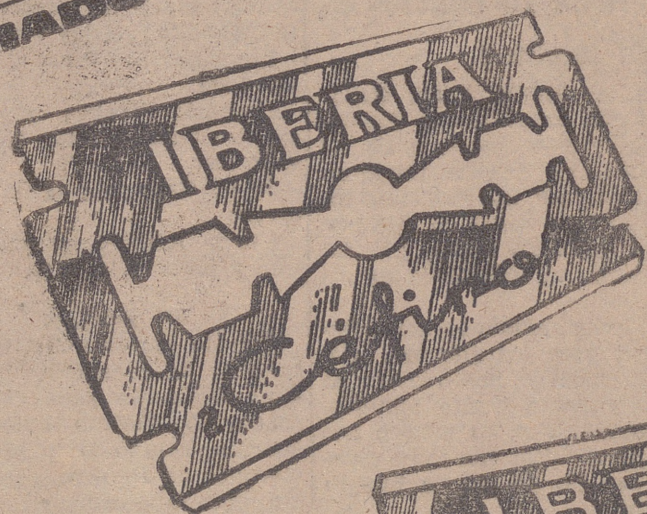
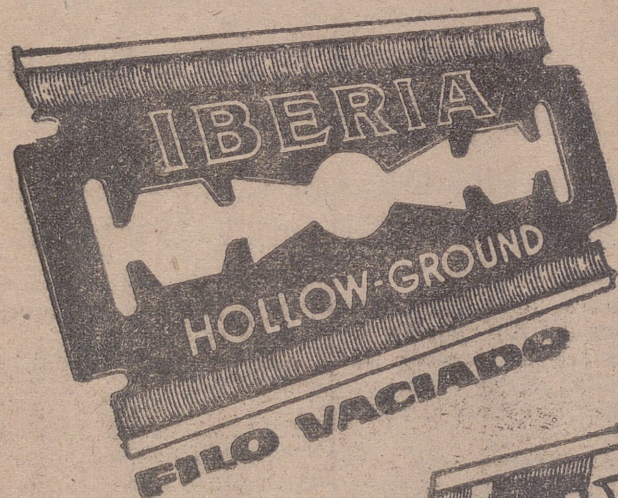
## JUAN BIOSCA TABENI

Vara de Rey, 55 - Teléfono 4174 - Somosierra, 21 - LOGROÑO





no admita una hoja cualquiera



HOJAS

**IBERIA**

**Se crea el Instituto de Estudios Turísticos**

**El rey Balduino celebra su cumpleaños**

ZARAUZ, 7.—El rey Balduino, a pesar de celebrar en el día de hoy su cumpleaños, ha estado trabajando toda la mañana despachando asuntos inherentes a su jerarquía con un alto dignatario de su país.

A las dos y media salió el monarca belga a dar un paseo en automóvil, acompañado del conde de Salinas. Regresaron a las 20'45 horas.

La reina Fabiola salió a las cinco y media de la tarde a efectuar diferentes visitas, regresando a las 20'30 horas.

Ambos monarcas se han dirigido por la noche al Club Náutico de Pesca de Guetaria, donde tienen una cena con motivo del cumpleaños del rey Balduino.

MADRID, 7.—Se constituye en el Ministerio de Información y Turismo el Instituto de Estudios Turísticos, según establece una orden del citado Departamento que publicará mañana el «Boletín Oficial del Estado».

El Instituto tendrá la consideración de servicio público centralizado y su objeto será la realización de estudios, investigaciones, dictámenes e informes que en relación con el turismo se le encomienden por el ministro del Departamento o se acuerden por su Consejo rector. Cuidará además de la difusión de cuantos conocimientos, trabajos, informaciones o antecedentes estime convenientes para el mejor desarrollo de las actividades turísticas en España, tanto públicas como privadas.

El Instituto estará regido por un Consejo rector, un director y un secretario general.

**ANUNCIOS OFICIALES**

**Hospital Militar de Logroño**

**JUNTA ECONOMICA**

Hasta las ONCE horas del día 19 del actual admitense ofertas de los viveres y artículos que se citan para el consumo de este Hospital Militar en el mes de OCTUBRE próximo. Informes en la Administración del citado Establecimiento, y la recogida del modelo oficial de la oferta en la citada Dependencia, siendo el anuncio a cargo de los adjudicatarios.

Carnes: Reses vacunas, cebonas y menores de cuatro años, sin hueso, aponeurosis ni tejido adiposo, es decir, completamente limpia.

Carnes: Reses vacunas, cebonas y menores de cuatro años, sin hueso ni aponeurosis, pero con tejido adiposo.

- Hueso de vaca.
- Hígado de ternera.
- Riñones.
- Sesos, por kilos.
- Manteca de vaca.
- Manteca de cerdo.
- Gallinas sacrificadas y limpias (sin cuello ni patas).
- Huevos frescos.
- Leche de vaca.
- Merluza y pesca en general.
- Patatas.
- Pueso fresco de la Sierra.
- Cebollas.
- Fruta fresca variada.
- Verduras variadas.

Logroño, 8 de Seppre. de 1962

**Diputación Provincial**

En el «Boletín Oficial» de la provincia de 4 del actual aparecen publicados los siguientes anuncios de subastas:

«Tramo de hormigón armado en los perfiles 156-157 en el camino vecinal de Bergasillas Bajera a Bergasa». El precio tipo de esta subasta es de pesetas 177.557'62. La fianza provisional será de 3.551'15 pesetas.

«Nueva red de distribución de aguas potables al Hogar Provincial». El precio tipo de esta subasta es de 135.792'10 pesetas. La fianza provisional será de 2.715'85 pesetas.

El plazo de presentación de pliegos para estas subastas será de veinte días hábiles a contar del día 5 del actual.

Los proyectos, pliegos de condiciones y demás se hallarán de manifiesto en la Secretaría de la Diputación durante los días y horas hábiles de oficina.

Logroño, 6 de Seppre. de 1962. El Presidente, Juan Antonio Martínez Bretón

**Ayuntamiento de Ventrosa SUBASTAS DE MADERAS**

Arboles	m.3	Precio base
229 hayas	163	152.860
97 hayas	131	144.300
100 hayas	122	133.230
55 hayas y un tilo	64	70.620

**SUBASTAS DE CAZA**

Caza menor en Villar de Yedro, para 20 escopetas. Precio base, 2.000 pesetas en total.

Caza (batidas) en Villar de Yedro. Cinco batidas para 10 escopetas cada una. Precio base, 5.000 pesetas en total.

Para todas estas subastas se admiten pliegos hasta el día 22 del corriente, de 12 a 13. La apertura de pliegos será el día 24. Para más detalles, ver el B. O. de la P. del 30 de agosto y pliegos de condiciones.

Ventrosa, 5 de Seppre. de 1962. El Alcalde

**La Sección Trilladora de la Cooperativa del Campo de La Hermandad de Aulseje**

subastará el próximo día 9 de septiembre, a las once de la mañana, 10.000 kilos de cebada y 3.000 kilos de avena, aproximadamente.

El Jefe de la Sección, Pedro Aguado Guerra

**Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Logroño ASAMBLEA PLENARIA EXTRAORDINARIA**

A solicitud del Cabildo Sindical, se convoca Asamblea plenaria extraordinaria para el domingo día 9 de septiembre, en el salón de actos de la Casa Sindical, a las diez horas en primera convocatoria y a las 11 en segunda, para tratar del siguiente orden del día:

Primero.—Concierto con la Excma. Diputación por el arbitrio provincial sobre riqueza rústica y pecuaria del año 1962.

Segundo.—Construcción de un mercado para la venta directa de frutas y productos hortícolas.

Logroño, 25 de agosto de 1962. El Presidente

**COTIZACIONES ACCIONES**

Central, 905 (1); Español de Crédito, 1.040 (5); Iberoamericano, 803 (5); Ibérico, 612 (2); Popular, 606 (3); Rural, 297 (8).	Exterior, 653 (—3); No privilegiados	Banco Central, 905 (1); Español de Crédito, 1.040 (5); Iberoamericano, 803 (5); Ibérico, 612 (2); Popular, 606 (3); Rural, 297 (8).
---	--------------------------------------	---

**MADRID**  
Termina la semana en Bolsa con una sesión más floja de negocio, con cambios firmes y con evidente reflejo de la noticia dada por un periódico madrileño sobre el cambio de Unión y Fénix en la Bolsa de París, inferior en unas siete mil pesetas sobre las cotizaciones que tenía en la Bolsa de Madrid, por lo que en las dos últimas sesiones este valor ha cedido 1.100 enteros.

Las diferencias más salientes correspondieron hoy a Unión y Fénix, que cede 550 enteros, y Banco Exterior, 5, y los avances, Explosivos, que gana 7 enteros, y 5 los Hispano y Petróleos.

El cierre se hizo firme, con dinero para el sector eléctrico bastante extendido y Petróleos y papel de Unión y Fénix.

**COTIZACIONES ACCIONES**

Bancos privilegiados	Exterior, 653 (—3); No privilegiados	Banco Central, 905 (1); Español de Crédito, 1.040 (5); Iberoamericano, 803 (5); Ibérico, 612 (2); Popular, 606 (3); Rural, 297 (8).
----------------------	--------------------------------------	---

**Agua, electricidad y gas**

Viesgo, 237'50 (—1'50); R. Zaragoza, 166'50 (—0'50); Leonesas, 200 (0'50); Fecsa, grandes, 264'50 (0'50); pequeñas, 267 (—2); Fenosa, 272; H. Cantábrico, 203 (—2); nuevas, 195 (—3); H. Cataluña, 192 (2); H. Chorro, 176; H. Española, 344 (—1); nuevas, 330'50; novisimas, 323'50 (—0'50); Iberduero, 389'50 (0'50); H. Moncabril, nuevas, 135 (—1); Saltos Nansa, 155; Saltos Sil, 246 (—0'50); Sevilla, 216 (1); nuevas, 209 (1); U. E. Madrileña, 236 (—1); novisimas, 213'50 (—1).

**Alimentación**

Agulla, 695 (—3); Azucarera, 221 (2); Ebro, 573 (1).

**Construcción y cemento**

Cementos Alba, viejas, 160.

**Constructoras**

Hidrocivil, 105; General Española, 49 (—1); Dragados, 285 (2); Vallehermoso, 196; Bami,

**Delegación Local de Fútbol**

**AVISO A LOS CLUBS JUVENILES**

Rectificando la convocatoria publicada en nuestro número de ayer, se notifica a los clubs juveniles que la reunión anunciada para hoy, sábado, se celebrará el próximo lunes, día 10, a las ocho de la noche, en Martínez Zaporta, 16, piso primero.

Se ruega la asistencia de todos los delegados por ser asunto de gran interés.

**Delegación Provincial de Pesca Fluvial**

**VEDA DEL CANGREJO**  
Declarada la veda del cangrejo el día 16 de septiembre hasta el 31 de mayo (ambas fechas inclusive) por orden del Ministerio de Agricultura de fecha dos de febrero de 1961, se advierte por este Servicio de Pesca Fluvial que queda terminantemente prohibido la pesca y captura del CANGREJO en todos los ríos de la provincia en las fechas señaladas, a los efectos prevenidos en los artículos 28, 30 y 33 del vigente Reglamento de Pesca Fluvial de seis de abril de 1941.

**EL SEÑOR D. Pío Hernández Redondo**  
Falleció el 6 del corriente, a los 66 años de edad habiendo recibido los S. S. R. I. P.  
Su resignada esposa, doña Leandra Pérez; hijos, Bienvenida, Amparo, Antonino y Felisa; hijos políticos, Angel Pastor, Emilio García y María Blanca Jiménez; hermanos, don Gregorio, doña Gregoria, doña Sídica y don Florencio; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por su alma.  
Logroño, 8 de Seppre. 1962  
Iglesia Parroquial: Santa María de Valvanera.  
FUNERAL y Misa de Réquiem HOY, SABADO, a las 8'45. Casa mortuoria: Oeste. 26.



# LA RIOJA EN FIESTAS

## Hoy, la Virgen de la Vega, Patrona de Haro

### Un paseo por la Vega

#### Mi reencuentro con Haro

Por Jesús González Molpeceres

Haro y yo, ya somos viejos amigos; sí, amigos. Porque tuvimos ocasión de conocernos hace algún tiempo. No tuvimos necesidad de presentaciones. Su hidalguía gana a cualquiera, haciéndole pertenecer inmediatamente a sus adeptos, entre los cuales me cuento desde el día en que, hace ya tres años, tuve la oportunidad de llegar hasta este bello rincón de la geografía hispana. Y, naturalmente, nos hicimos amigos en el acto. El me ofreció todo lo que tenía --y tiene--, que es mucho. Yo le rendí pleitesía, como se le rinda a todo soberano. Y Haro es soberano y señor, en un lugar --la Rioja-- donde todo es belleza, hermosura y señorío.

Pocas ciudades podrán presentar una tan atractiva figura para el foráneo, como lo atestiguan los innumerables viajeros que, en número cada vez mayor, visitan la «Costa del vino» (buena denominación) en busca de todo aquello que pueda hacer agradable la estancia --corta o larga, no importa-- en un lugar. Aquí encuentran tantas cosas que no puedo por menos de pensar en la cantidad de cuartillas que serían necesarias para repetirlos: una ciudad llena de encanto, de rancio abolengo, pero sin anquilosarse ante el progreso, sus magníficos vinos (¡cuántos abstemios dejarían de serlo si pudieran probarlos!), su clima, que nos hace olvidarnos de los rigores estivales, para hacernos creer estamos en un delicioso edén... y para que seguir, la relación sería interminable, y temo caer en el eufemismo, a un cuando la realidad harense está muy cerca de esa tentación.

Ha vuelto a Haro. En esta ocasión, mi visita es muy corta. Al entrar en él me parecía haber estado aquí constantemente. Era todo tan conocido que me sentía en mi propia casa. Después, todos parecían ser viejos amigos, haciendo verdad la proverbial hidalguía y nobleza de los naturales de Haro.

Pero mi mayor alegría, que constituyó un momento de felicidad, fue poder volver a pasear por la Vega. Sobre todo en las condiciones en que lo hice. El día, suave y gris, techo de nubes sobre suave alfombra de flores, ventana a un cielo azul que se filtraba en algunos puntos a través de la gris persiana. Paz, paz, silencio y soledad. Eso era la Vega en esos momentos. Y pasé por ella, sintiéndome ambragado por aquel encanto misterioso que se desprende del ambiente, en una quietud y un reposo inefable que llenaba el espíritu. La salud. Era todo lo que podía hacer ante tan bella bienvenida, pues parecía haber sacado sus mejores galas en ese momento.

Seguí andando. Miré arriba. Allí --piedra y espíritu, luz y sombra--, la basílica. Como empujado por una mano misteriosa, por una atracción irresistible, llegué hasta ella y me sumergí en el mundo de su belleza artística y de su verdad. Me postre ante la Reina de Haro --¡Salve, Virgen de la Vega! ¡Salve, Patrona de Haro! dice su himno--, guardiana eterna de la ciudad, que la corresponde con una devoción sin límites. Mi oración fue mezcla de agradecimiento y ruego por un viejo amigo: Haro.

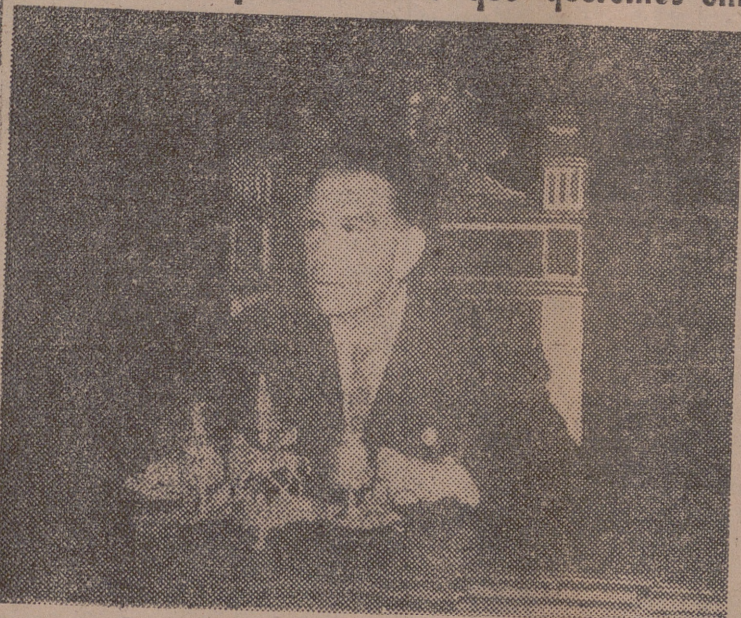
Cuando salí, seguí paseando en medio de algo parecido a un éxtasis admirativo. Hubiera querido perpetuar aquel momento. Tal era la laxitud del ambiente.

Después, nuevamente me mezclé con las gentes de la ciudad. Volví a comprobar sus reiteradas virtudes. Admiré la maravillosa parte vieja de Haro, llena de ancestrales recuerdos, que evocan páginas gloriosas de una historia serena y magnífica.

Una sensación de dicha --por el reencuentro-- y de amargura --por la partida-- me llenaba al abandonar Haro. Mientras, una palabra golpeaba sin cesar mi cerebro, anstando mayores vuelos. Era a la vez desco y ruego: volveré.

### Declaraciones de don Clemente Cantera, alcalde de Haro

«El turismo en Haro es cada vez mayor»  
«Es un punto hacia el que queremos enfocarnos en lo futuro»



Don Clemente Cantera Orive, alcalde y jefe local del Movimiento de Haro, nos ha recibido en su despacho nada más llegar, sin antepasas ni esperas artificiosas, y comenzamos el diálogo.

—Van a completarse los tres años de mi segunda etapa al frente del Ayuntamiento.  
—¿Con qué problemas se enfrentó al hacerse cargo del puesto?  
—Como más importantes, la pavimentación de buen número de calles, la terminación del Matadero Municipal y de la Casa de la Cultura y el arreglo del Paseo de Vista Alegre, cuya valla de contención se había hundido en parte.

—¿Todo solucionado?  
—Todo. Se ha mejorado muchísimo el aspecto urbano de la ciudad, con pavimentaciones y nuevos alumbrados; el Matadero fue ya inaugurado, y la Casa Municipal de la Cultura lo será en las próximas fiestas. Además, se ha dado un gran impulso a la construcción de viviendas, cuyo aumento, en cantidad y calidad, es notorio.  
—¿Contó para ello con la colaboración del vecindario?  
—Solo en ocasiones muy especiales. Cuando les afectaba muy directamente, caso de las pavimentaciones. Se puede decir que, salvo el caso enunciado, el resto ha sido llevado a cabo partiendo del presupuesto municipal.

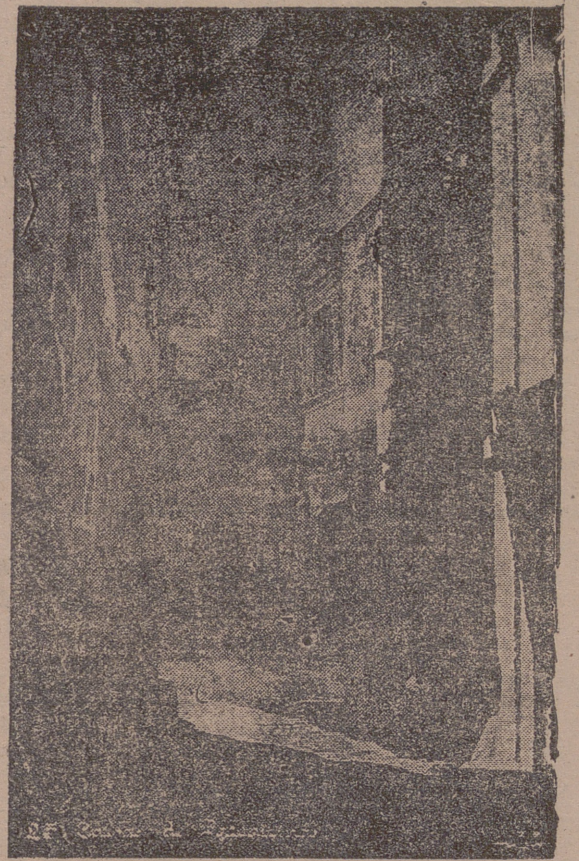
—¿Proyectos?  
—Puestos a destacar, yo lo haría con la construcción de un gran campo de deportes para el que hay un presupuesto de trece millones de pesetas, con destino al cual tenemos solicitada una ayuda estatal. También nos preocupa grandemente la proyectada desaparición del frontón, uno de los mejores de la provincia. Este Ayuntamiento piensa en la posible adquisición del mismo, con lo que no se privaría a la ciudad de tan magnífico recinto deportivo. Queremos mejorar todo lo posible la Senda de

de esto, hay que añadirle una elegancia y distinción innatas.  
—Haro, ciudad turística. Diganos algo.  
—Es cada vez mayor. Es un punto hacia el que queremos enfocarnos en lo futuro. Este año, el número de veraneantes ha superado los cuatro mil, principalmente de Vascongadas, aunque también se han visto muchos extranjeros. Constituye también un problema, pues se hace cada vez más necesaria la construcción de hoteles, pues se nos van quedando pequeños los ya existentes.

—¿Qué les ofrece Haro a estos turistas?  
—Muchas y muy agradables cosas: la visita a sus famosas bodegas, su zona vieja, el clima, ideal; una sana comida y sus magníficos vinos.  
—¿Festivos a las fiestas?  
—Se ha confeccionado un atractivo programa, con algunas novedades sobre el de años anteriores. Quizá destaque en él la exposición de arte románico y la exposición agrícola, aparte de los festejos taurinos y los grandes partidos de pelota. Todos los naturales de Haro residentes fuera vuelven en estas fechas. Yo diría que están preparadas más para el forastero que para los que viven aquí, ya que éstos cuentan con una constante animación durante todo el verano.

—Tras esto, nos despedimos de don Clemente Cantera, que tan amablemente nos recibió y atendió. Que se cumplan sus aspiraciones para Haro es nuestro deseo.

J. G. M.



Un bello rincón de Haro. Belleza y abolengo unidos en la casa de Paternina.

**PIRELLI**  
Artículos de goma  
Vulcanizados **CRUZ**



HARO.

CAFÉ - BAR



**EL SOL**

PLAZA DE LA PAZ.

HARO.

Agencia oficial

**RENFE**

Facturación grande y pequeña velocidad.

PUERTA A PUERTA

AUTO-TREN. -- BILLETES FERROCARRIL



José Luis González Sarasa

COLON, 1. -- HARO. -- TELEFONO 260.

LOS MEJORES...

Anís y Brandy  
**ARO**

...ENTRE LOS MEJORES

RESTAURANTE BAR

**LA PEÑA**

DANIEL COLINA

TELEFONO 103.

HARO.

Tome coñac MAJESTAD

y se sentirá como un rey

En ginebra exija la marca MAJESTAD

¡INSUPERABLE!

NO OLVIDE COMPROBAR LOS PREMIOS EN METALICO DESDE 5, 25, 50, 100 y 500 PESETAS QUE EN EL INTERIOR DE LOS CORCHOS DEL

COÑAC MAJESTAD EXISTEN

REPRESENTANTE PARA HARO Y MIRANDA DE EBRO:

Leopoldo Viguri Gómez. -- General Mola, 97. -- HARO.



Hotel

Conde de Haro

Habitaciones con baño, calefacción y teléfono

GRAN CONFORT



ON PARLE FRANCAIS -- SPEAK ENGLISH



SANTIAGO, 26. -- HARO. -- TELF. 38.



# Haro celebra hoy la festividad de

## Orígenes de nuestra devoción mariana

### NOTAS HISTORICAS

Por C. García Ros

El cariño y devoción constantes del pueblo de Haro y localidades próximas por su Virgen de la Vega ha conservado a través del tiempo y al amparo de una veneración firme y perseverante, unas noticias históricas sobre el origen y vicisitudes de su culto, transmitidas de boca en boca a través de los siglos, hasta que han sido recogidas por algunos historiadores. Y algunos de estos datos históricos queremos reflejar aquí, porque probablemente habrá más de un devoto de la Virgen que no los conozca, otros que ignoren su fundamento y los más disponer de una referencia autorizada por prestigiosas figuras de la Iglesia y de la Historia a que haremos mención.

Así, nosotros deseamos en esta oportuna ocasión airear una vez más esta narración que tan amorosamente guardan los corazones haroenses.

Es cosa aceptada por la tradición y tenida por cierta, que a la Santísima Virgen de la

Vega comenzó a dársele culto durante la dominación goda y, probablemente, antes del reinado de Recaredo (586-601), pues cuando éste instó la convocatoria del III Concilio General de Toledo, (589), en el que se halló presente San Leandro de Sevilla, se tiene noticia de que nuestra excelsa Patrona era ya conocida como muy milagrosa y su devoción se hallaba muy extendida, a juzgar por las referencias que nos da el P. Angulano en «Compendio historial de la provincia de la Rioja».

Dan su conformidad a estas primeras noticias don José Antonio Salas, don Vicente Antonio de Elorduy, el conde de Fabraquer, don Hipólito Casas y el P. Coloma.

Conocidas son estas populares estrofas:

Virgen de la Vega hermosa  
Quién te trajo a ser riojana,  
Siendo de Granada bella,  
Siendo de bella Granada,  
La Virgen de la Vega.  
Se apareció en un cebolla  
Vinieron los de Granada  
Y se la quisieron llevar.

Son expresión de la maravillosa narración que de padres a hijos ha venido transmitiéndose, según la cual los naturales de Granada, celosos de los prodigiosos milagros que la Virgen impartía bajo esta advocación, vinieron a Villafuente e intentaron llevarse la imagen, y, consumado el hecho, ésta se ocultó a sus raptores, volviendo al lugar donde primeramente hizo su aparición. Replietaron los granadinos su acción, esta vez subrepticamente, utilizando un arriero, que consiguió desplazar la imagen de su Santuario, y al ir a cargarla en una mula para completar el encargo recibido, resistióse aquella, y tras la insistencia del arriero quedó éste paralizado de temor al escuchar: «¡No ves que es falsa!, y desistió de su empeño.

Y es sabido también por referencia escrita de don Antonio

Salas, que esta historia fue referendada en expediente incoado ante el juez ordinario, informando en él numerosos testigos de haber recibido noticia de sus antecesores de tales hechos y que los granadinos venían frecuentemente a dar gracias por los favores que recibían por su intercesión, colmándola de regalos y mercedes, que algunos aseguraron haber visto y conocido.

Así, la tradición es recogida por don Manuel Antonio de Berberana en la novena que compuso a nuestra Virgen en 1768:

Vega de Granada hermosa  
Os publica esta grabada  
En tu diestra colocada  
Para insignia decorosa;  
Propla si; por coronada  
de vos Reina poderosa.

Granada es maravillosa  
Para sus ahijados fieles  
Prenda con que los consueles;  
Pero también (¡¡¡para cosa!!)  
Contra las furias lúzbeles  
Arma de fuego espantosa.

Qué bien sabes portensosa,  
Manejarla a todos lados  
Desbaratando nublados  
Granadera valerosa.

¡De qué pedriscos formados  
Nos librás, Madre celosa!

A partir de la batalla del Guadalete, el 1 de julio del 711, en que Tarik, al mando de los sarracenos, provocó el fin de la monarquía goda atravesando con su lanza al rey Rodrigo, que luchó a la cabeza de los cristianos, los árabes se adueñan de España, y a partir del año 712 hasta principios del siglo X, estos parajes estuvieron sometidos a la dominación musulmana. Deja la tradición sentada como evidente que la imagen de nuestra Virgen fue escondida por los naturales del país en las cuevas por ellos practicadas en la cuesta de Santo Domingo para impedir el ultraje, quedando durante este periodo si no olvidado, si muy reducido, el culto.

A principios del siglo X, al igual que aconteció en otros lugares de España, la Madre de Dios se manifestó prodigiosamente, y nuestra excelsa Patrona reapareció en el mismo lugar en que siglos antes había sido reverenciada, manifestando su deseo de que le fuese erigido un Santuario. De éste se tiene noticia fehaciente por la donación que D. Sancho III Garcés, de Navarra, también conocido por Sancho de Peñalén o el Despeñado, por su desventurado fin, hizo y formalizó en primero de julio de 1063 al obispo de Alava, don Nuño, a quien hizo gracia de la «Eclesiam que dicitur S'a. Maria de Abekas», nombre éste que por contracción irregular se convirtió posteriormente en el de «La Vega».

El Santuario en sí data, pues, de una antigüedad evidente, aunque en el transcurso de los siglos haya sufrido importantes variaciones y mejoras, ampliaciones y modificaciones hasta la actualidad; pero siempre ha sido respetado el lugar exacto de la prodigiosa aparición.

Hoy nos encontramos orgullosos de nuestra suntuosa basílica consagrada, que nos muestra bellas formas arquitectónicas, nos ofrece acogedor y cálido refugio, nos regala alegría y paz espiritual sin tasa y nos promete amor y felicidad eterna.

## Mirando al porvenir

Por Antonio Larrea  
Ingeniero agrónomo

Hace poco tiempo venía un articulo en una prestigiosa revista extremadamente interesante. Refiriéndose a una provincia española, ponía de relieve la diferencia que existía entre sus recursos naturales, que la daban un término medio entre las provincias españolas, la distribución de su población, donde aún la correspondiente al sector rural es muy alta, y su renta por cabeza, que era la séptima de España, muy superior a la que por los datos anteriores le hubiera correspondido.

La editorial atribuía el éxito de tal provincia al espíritu de cooperación de sus habitantes, ayudado además, por la existencia de personas que poseían las dotes necesarias para administrar bien las cooperativas existentes.

No es un tópico, ni una frase sobada, eso de que cada tiempo tiene sus necesidades. Es un hecho cierto. Se atribuye una gran labor a Carlos III, pintándolo poco menos que como el restaurador de los caminos de España, completamente inútiles. Existían y eran útiles, pero lo eran para las reatas de mulas de los arrieros, no para los pesados carros, galeras y diligencias que empezaban a correr por los caminos de España. Nos quejamos ahora de las deficiencias de nuestras carreteras, y de la necesidad de una obra monumental: no es que no tuviéramos carreteras, ni de que estuviesen abandonadas; es que estaban concebidas en tiempo de Carlos III para los mencionados carros y diligencias, con tener.

Desos máximos de 800-1.000 kilos y frecuencia de circulación de veinte o treinta al día.

Por eso, cuando algunos lavadores en Haro y pueblos de su alrededor piensan que no hay nada que cambiar en la estructura económica social de la comarca, hay que responderles que los tiempos han cambiado, que las comunicaciones fáciles permiten vender muy lejos los productos y que no hay que producir para veinte millones de españoles, sino para treinta y dos millones.

Y para aumentar la producción en el ritmo necesario para vender a la distancia que se puede vender, incluso en el extranjero, no bastan las individualidades; hace falta el esfuerzo colectivo. ¿Cómo? Con la cooperación, con la concentración de capitales y técnicos de grado inferior, y, sobre todo, con la formación de buenos administrativos, que sepan llevar los complejos problemas económicos y comerciales que se presentan con facilidad.

Haro es capital de una comarca de veinte mil habitantes; algo así como una de esas modernas barriadas de Madrid; es lógico que si sigue así llegue a tener la misma importancia que la barriada de Usera o de la Concepción. Pero podría ser mucho más si los esfuerzos unidos de unos habitantes trabajadores, secundados por personal de servicios competente, llevaran la rica tierra de la Rioja al nivel de producción que debe tener.

## Comercial ASENJO

DISTRIBUIDOR DE  
**PHILIPS, SIGMA, KELVINATOR**  
y **MOBBA**  
TODO PARA EL HOGAR  
TELEFONO 307. HARO.

## VULCANIZADOS CRUZ

HARO  
NEUMATICOS PIRELLI -- VULCANIZADOS CRUZ  
VENTA -- REPARACION  
SANTA LUCIA NUM. 14.-TELF.308.

## Bar Checho

RESTAURANTE  
El mostrador mejor surtido  
Teléfono 365 HARO

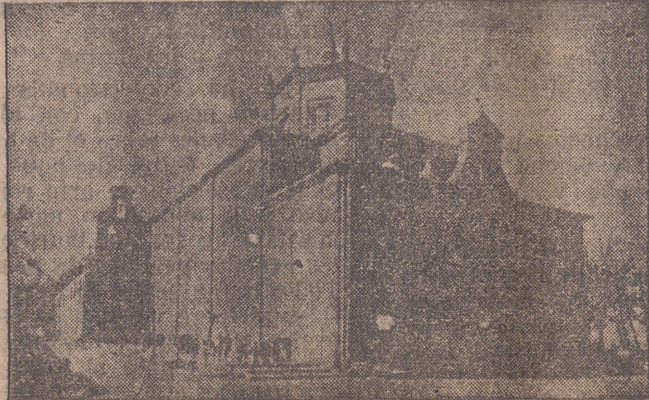
COSECHEROS - CRIADORES - EXPORTADORES



Viñedos y Bodegas en HARO (Rioja Alta)

## VIRGINIA BAR

Saluda a su clientela  
en fiestas  
TELEFONO 117. HARO.



La Basílica Santuario de Nuestra Señora de la Vega, donde se venera la imagen de la excelsa Patrona de Haro.

## No coma "a secas"

No es lógico renunciar a las delicias de un buen vino, para acompañar una buena comida



Para cada plato un bouquet "Yago"



"YAGO" (semi-dulce)

"YAGO" (muy seco)

"YAGO" Fino Pastoso

"YAGO" Viejo Rosado



# yago

NOMBRE DE VIEJOS VINOS PARA DIAS FELICES

BODEGAS RIOJA SANTIAGO - HARO

Nuestros delegados en la Rioja:

DEMETRIO OLMOS. -- Siervas de Jesús, 6 -- Teléfono 399. -- HARO.  
LICORES POR MAYOR VALORIA. -- Calle Raón, 2. -- Teléf. 458. -- CALAHORRA.  
BENITO ZALDUENDO. -- Avenida de Colón, 65-3.ª derecha. -- LOGROÑO.



Le estudiaremos gustosamente las condiciones de compra que le resulten más convenientes.

Todo lo que Vd. necesite para modernizar su hogar, en

## CASA MADRIGAL

19 de Julio, 8 HARO

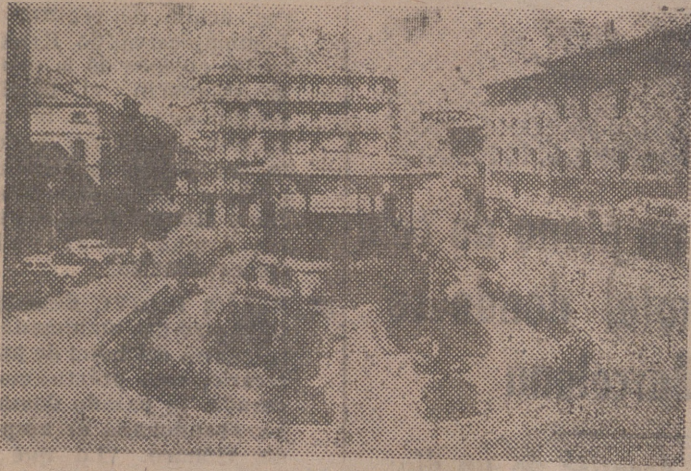
## CAFE - BAR

# SUIZO

TELEFONO 70. HARO.



# su Patrona, la Virgen de la Vega



PLAZA DE LA PAZ

## Haro proporciona divisas a España

No son pocas las razones de que Haro sea mundialmente conocido, y cualquiera de buena voluntad ha podido apreciar que esta afirmación es rigurosamente exacta; pero es muy frecuente en España que los nativos de cualquier región conozcan mejor y más profundamente las características de todo género de una comarca vecina o alejada, que las propias del lugar en que habitualmente reside y en que ejerce sus actividades, salvo, claro está, aquellas que le conciernen y tienen relación directa con su trabajo habitual, pues no sería perdonable que a tal extremo llegara su despreocupación. Y así ocurre en esta faceta que intentamos esbozar con modesta pretensión, pues el somero conocimiento que tenemos de ella nos veda entrar en detalles que personas o entidades adentradas en la rama de la industria y el comercio vinícola, objeto de nuestro tema, podrían tratar con más concreción y más autoridad.

La industria vinícola en Haro, representada por las diez conocidas casas criadoras y exportadoras de vinos de mesa: «Bodegas Bilbaínas, S. A.», «Martínez Lacuesta Hermanos, S. L.», «Carlos Serrés», «Ríoja Santiago, S. A.», «Gómez Cruzado», «Federico Paternina, S. A.», «C. V. N. E.», «Ríoja Alta, S. A.», «R. López Heredia, Viña Tondonia, S. A.» y «Enrique Bilbao», puede afirmarse sin error que constituye una fuente de adquisición de divisas para la Patria de importancia tal, que muy po-

cas localidades españolas, proporcionalmente a su censo de población y potencialidad económica, podría equipararse, ni aun aproximarse, al beneficio que la exportación de sus vinos supone para España.

No es discreto, ni juzgamos elegante, hacer constar cifras con lo que podríamos cimentar firmemente esta consideración nuestra, mas será necesario aportar algún dato para, al menos, dejar en el ánimo de nuestros lectores el curioso interrogante a la meditación. Con ello, por otra parte, habremos dado a saber una de las razones importantes del por qué Haro es mundialmente conocido.

Son países importadores de nuestros vinos finos de mesa, embotellado en su mayor parte, EE. UU., Méjico, Colombia, Paraguay, Venezuela, Brasil, Argentina, R. Dominicana, Gran Bretaña, Islandia, etc.

Haro, solamente en lo que se refiere a vinos finos de mesa embotellados, exporta a las naciones relacionadas más del 63 por 100 de lo que la Rioja entera exporta. Estos datos han sido deducidos de las estadísticas confeccionadas sobre este importante aspecto de la economía nacional en el año 1961.

Es razón esta bastante para afirmar con seguridad que la industria vinícola de Haro representa en España un importantísimo factor productor de pesetas oro, y concluir que nuestra ciudad, en el ramo de industrias exportadoras, tiene una trascendencia muchísimo mayor que la que de ordinario y muchas veces sin elemento alguno de juicio, se viene apreciando aun por los mismos haroenses. Y así se halla el motivo de que nuestra patria chica sea mundialmente conocida y apreciada.

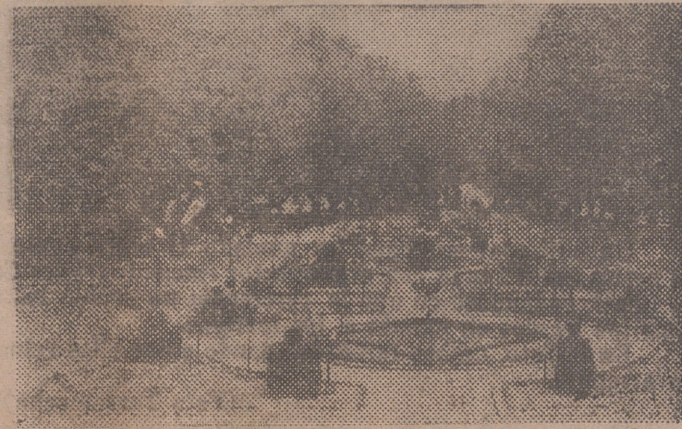
En suma, son sesenta y dos países del globo terráqueo los que gustan de nuestros vinos.

Por orden de importancia, se hallan EE. UU., Italia (aunque parezca mentira), Méjico, Colombia, Paraguay, Venezuela, Brasil, Argentina, Panamá, Guatemala, R. Dominicana, Gran Bretaña, Islandia, etc.

Haro, solamente en lo que se refiere a vinos finos de mesa embotellados, exporta a las naciones relacionadas más del 63 por 100 de lo que la Rioja entera exporta. Estos datos han sido deducidos de las estadísticas confeccionadas sobre este importante aspecto de la economía nacional en el año 1961.

Es razón esta bastante para afirmar con seguridad que la industria vinícola de Haro representa en España un importantísimo factor productor de pesetas oro, y concluir que nuestra ciudad, en el ramo de industrias exportadoras, tiene una trascendencia muchísimo mayor que la que de ordinario y muchas veces sin elemento alguno de juicio, se viene apreciando aun por los mismos haroenses. Y así se halla el motivo de que nuestra patria chica sea mundialmente conocida y apreciada.

EL CORRESPONSAL



Una bella perspectiva de los jardines de la Vega, en Haro

VINOS FINOS DE RIOJA  
BODEGAS

*Gómez Cruzado S.A.*

COSECHEROS, CRIDADORES Y EXPORTADORES  
HARO (RIOJA ALTA)

SON DELICIOSOS

Lea usted NUEVA RIOJA

# ORIVE

FABRICA DE GABARDINAS

HARO

## Programa de festejos

A las diez y media, salida de la comparsa de cabezudos y gaiteros. A la una de la tarde, selecto concierto musical en los jardines de la Florida por la brillante banda de música. A las cuatro, en el campo de «El Mazo», gran partido de fútbol entre los equipos Galdácano y Haro Deportivo. A las ocho saldrá de la basílica de Nuestra Señora de la Vega el santísimo Rosario de Faroles, que, presidido por las autoridades, hará el recorrido acostumbrado. A las once de la noche, en la Plaza de la Paz, sesión de ballables.

Manana, día 9.—A las ocho de la mañana, la banda de música recorrerá las calles interpretando alegres dianas. A las diez, en la Plaza de la Paz, IV exposición de productos del campo, organizada por la Caja Provincial de Ahorros de Logroño, en la que se adjudicarán valiosos premios y trofeos. A las diez y media, nueva salida de la comparsa de gigantillos con los gaiteros. A las once, en los jardines altos de la Vega, primera actuación del teatro de marionetas a cargo de Maese Villarejo. A la una de la tarde, concierto musical en los jardines de la Vega. A las cinco, en la plaza de toros, bajo la organización del Club Taurino, con el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento, grandiosa corrida de toros, en la que se lidiarán seis preciosos toros de la prestigiosa ganadería de don Alfredo González Carrasco, de Miraflores de la Sierra (Madrid), para los diestros Joaquín Bernadó, Pepe Osuna y Carlos Chaves. Este último tomará la alternativa de matador de toros de manos de Bernadó. A continuación de la corrida, grandes partidos de pelota. A la misma hora, ballables en los jardines de la Vega y actuación del teatro de marionetas de Maese Villarejo. A las once de la noche, en la Plaza de la Paz, gran verbena.

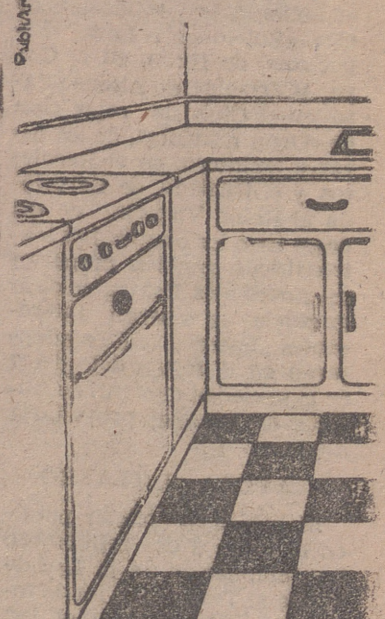
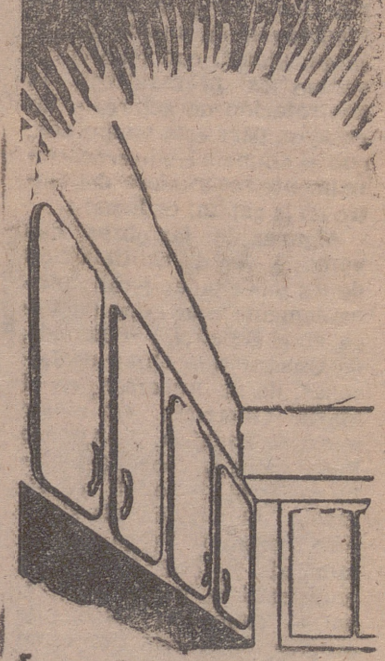
Día 10.—A las diez de la mañana, salida de los cabezudos con los gaiteros. A las diez y media, organizada por el Haro Deportivo, y bajo los auspicios del Excmo. Ayuntamiento, gran carrera ciclista sobre el circuito que se señalará en programas de mano, otorgándose valiosos premios. A las once, en los jardines de la Vega, nueva actuación del teatro guñol con sus famosos muñecos. A la misma hora, diversos entretenimientos deportivos, carreras de cintas, etc., quemándose una colección de fuegos japoneses. A la una de la tarde, concierto musical por la banda de música en la Plaza de la Paz. A las cinco, organizado por la Sociedad de Caza y Pesca, gran concurso de tiro al plato, entregándose a los mejores tiradores copas y trofeos donados por el Excmo. Ayuntamiento y otras entidades de la localidad.

A las once de la noche, en la Plaza de la Paz, ballables.

Día 11.—A las ocho de la mañana, alegres dianas. A las diez, salida de la comparsa de cabezudos y gaiteros. A la una de la tarde, formidable concierto musical en la Plaza de la Paz. A las cinco, en la plaza

Su cocina puede ser moderna, alegre y conservarse limpia fácilmente si la pinta con...

### KEM-GLO



SHERWIN-WILLIAMS  
DISTRIBUIDOR COMERCIAL CANTABRICA DE HIERROS Y ACEROS, S. L.  
Cra. Franco, 76 - LOGROÑO

ESTACION DE SERVICIO

## GARAGE RUIZ

AGENTE DE NEUMATICOS FIRESTONE

ESTANCIAS -- ACEITES -- GRASAS

ENGRASE y LAVADO a presión

AV. PRIMO DE RIVERA. TLFNOS. 75 Y 172

HARO

TRACTORES

**NUFFIELD**  
UNIVERSAL

con la calidad de siempre y gran valor duradero. AHORA, con...

# 60 HP

NOTABLES MEJORAS. - MAYOR CILINDRADA. - MODERNO Y COMPROBADO CONTROL AUTOMATICO DE PROFUNDIDAD

## NUFFIELD-Mod 460

MARCA LOS NUEVOS CAMINOS DE LA FUTURA AGRICULTURA

Solicite informes y demostraciones en sus propias fincas al distribuidor para Logroño y provincia.

**MARIANO DEL HIERRO**  
Gra. Mola, 97 --- Teléfono 389. --- HARO

Importado para el Norte de España por Rotaache y Elorduy, de Bilbao

NUFFIELD EXPORTS LIMITED  
COWLEY - OXFORD (England)

SÍMBOLO DE CALIDAD



# El teatro y el cine

## Noticiario cinematográfico

\* JEAN PAUL LE CHANOIS, antes de rodar en los Alpes, acaba de realizar en Polonia, cerca de Krakow, varias escenas de la película «Mandrín, el bandido gentil hombre». La historia de este gran contrabandista, convertido en justiciero, reúne principalmente a Dany Robin, Jeanne Valérie, Armand Mestral y Georges Wilson.

\* BELLA DARVI, descubierta el otro día inanimada en su cuarto del hotel de Montecarlo, está prácticamente curada. El pasado domingo ha abandonado el hospital de Mónaco. «Lo que yo quiero, ha declarado, es olvidar este mal recuerdo».

\* MAURICE CHEVALIER, después de dos años consagrados al cine y a la televisión vuelve a actuar como cantante. Ha salido hacia los Estados Unidos, donde dará una serie de recitales en varias ciudades.

\* «CONGO VIVO».—La idea de arranque de la película podría parecer hábil: mezclar la aventura imaginada (los amores de una joven belga y de un periodista italiano) a la aventura real (los acontecimientos del Congo en la hora de la independencia).

Hay que convenir que el montador y el realizador (F. Franco y G. Bennati) han tenido acierto para que no se sienta en el desarrollo de la película, la solución de continuidad.

Pero el éxito no va más allá, porque el film desmuestra en este resultado paradjico; después de haber reunido las condiciones necesarias a la credibilidad teórica de la ficción... se muestra incapaz de hacerla creer. Es necesario para la autenticidad, al menos aparente, los hechos, demostrarnos la verdad de los personajes.

Sin personajes, la historia queda reducida a un documental, no exento, por otra parte, de reflexiones políticas.

ven; Interpretarlo después de un agotador día de trabajo es para mí, algo así como una ducha.—nos ha dicho—. Aunque sé bastante música, sólo y exclusivamente interpreto al autor de la «Nevana Sinfonía». Y la música que más gusta escuchar es la de los pájaros: nadie ha conseguido igualarla. Por lo demás, soy un hombre corriente que nada tiene que ver con el Séptimo Arte ni con la popularidad que trae consigo pertenecer a esta profesión.

## Actualidad teatral madrileña

SE INICIA LA TEMPORADA OFICIAL, EN LA QUE PARTICIPAN VEINTIDOS TEATROS  
LA AYUDA AL TEATRO EN ESPAÑA Y EL TEATRO POPULAR EN PORTUGAL Y EN PUERTO RICO

MADRID.—(Servicio especial de «Argos». Prohibida la reproducción).

El día 6 de septiembre, sin miedo al calor, se inició la nueva temporada oficial 1962-63. Ese día volvieron a levantar el telón el Infanta Isabel con el estreno de la comedia de Alfonso Paso «Las que tienen que servir», y el Goya, con el American Festival Ballet. Al siguiente lo hicieron el Recoletos con «Ginebra para cenar», de Zabalza, y el Comico, con «Un señor con barba», de Alfayate y Tejedor, mientras que el Price, esa misma noche, presentó «Historias del Cuplé», con voces famosas y la gracia de Roberto Font. Y el día 8 se estrenará en el Eslava el vodevil francés, «Bocing-Bocing».

Así, de golpe, en tres días consecutivos, de jueves a sábado, abren la temporada nada menos que seis salas, de las veintidos que participarán en ella, amén del nuevo teatro Marquina, que se inaugurará probablemente dentro de dos meses, y tal vez algunos cines que, según rumores, cambiarán la pantalla por el escenario. Como se ve, el teatro en Madrid está en impenitosa pujanza. Siguen con todo entusiasmo los preparativos, la contratación de actores y los ensayos, para esta temporada, que se anuncia como sensacionalmente resurgidora del teatro en la capital de España.

Algunas de las obras que vamos a ver a continuación de las seis citadas serán: probablemente una Lope de Vega, en el Español, y «Soledad», de Unamuno o «Juan de Lorenza», de M. Anderson, en el María Guerrero; «El mejor mozo de España», de Alfonso Paso, sobre la comedia leonesa de igual título, en el Alcazar; «Alrededor de siempre», premio Fraga, de S. Moncada, en el Beatriz; «Las entretenidas», de M. Mihura, en la Comedia; «Bodas de sangre», de García Lorca, en el Bella Artes; «Micaela», de Calvo Sotelo, en el Lara; «Espectros», de Ibsen, en el Goya; «Carmela», de Alfonso Paso, en el Club; la reposición de «Don Clarines», de los Alvarez Quintero, en el Recoletos, y el traslado, de Barcelona al Reina Victoria, de «El deseo bajo los olmos». Los teatros líricos también preparan sus novedades. Del teatro de la Zarzuela se esperan interesantes acuerdos que se adoptarán en la sesión del día 7 de la Sociedad General de Autores de España, propietaria del local.

### AYUDA AL TEATRO

El periódico oficial publicó el lunes 3 de septiembre una ampliación a la Ley de Ayuda al Teatro. Del fondo total, se destinará el 50 por 100 a facilitar el mayor desarrollo, en el interior del país, de campañas teatrales de interés artístico y cultural, y el otro 50 por 100, a difusión del teatro nacional en el extranjero y apoyo económico para las campañas, realizaciones escénicas y actividades teatrales en general de carácter oficial o patrocinadas por el departamento correspondiente.

Otra ayuda al teatro son los premios a los autores, aunque no siempre es efectiva. Así, ahora se ha declarado desierto el premio Calderón de la Barca, y sigue sin ser estrenada la comedia de Gerardo de Diego que fue galardonada el año pasado. Veremos si el Lope de Vega corre mejor suerte.

### TEATRO POPULAR ESPAÑOL EN PUERTO RICO

Con el fervor que los puertorriqueños guardan para las cosas de España, la compañía que dirige José Gordón, en la que figuran la primera ac-

triz Hebe Donay y excelentes actores, ha venido desarrollando una victoriosa campaña teatral, que se inició con «La malcasada», de Lope de Vega, en el Colón, de Bogotá. Dió 58 representaciones, a pleno éxito, en dicho teatro, y después 24 más para centros docentes y un gran festival al aire libre para 8.000 espectadores, presidido por el ministro de Educación Nacional.

El repertorio del Teatro Popular Español, de Puerto Rico para América, lo forman: «Fuenteovejuna» y «La malcasada», de Lope de Vega; «La loca de la casa», de Galdós; «La malquerida», de Benavente; «El embrujo», de Valle Inclán; «Bodas de sangre», de García Lorca; «Los tres ecéteras de don Simón», de Pemán; «Maribel y la extraña familia», de Mihura; «Cuidado con las personas formales» y «Los pobrecitos», de Alfonso Paso, y «Antígona», de Anouilh.

### EL TEATRO POPULAR DE LISBOA

También ha resultado brillantísima la nueva temporada estival de esta formación portuguesa, cuyas funciones sostenidas por el Estado acaparan la atención de gran número de espectadores.

D. FRESNO RICO

## Anulación del matrimonio Ponti-Loren



Un Tribunal mejicano ha anulado el matrimonio de la actriz Sofia Loren con el productor cinematográfico Carlo Ponti, basándose en que la ceremonia no reunió los requisitos legales en cuanto a los testigos.

En la foto, ambos famosos cuando entre ellos reinaba la armonía.

(Foto Torremocha).

## Louis Jourdan exigió un piano de cola en la «suite» del hotel donde se hospeda en Barcelona

«Interpretar a Beethoven después de un día agotador de trabajo es para mí una necesidad»

Por Jaime Peñafiel

Louis Jourdan, el «hombre más bello del cine» a juicio de Jean Cocteau y del que dijo el famoso académico que era el puente entre Rodolfo Valentino y Alain Delon, se encuentra actualmente en España para intervenir en el rodaje de la película de coproducción hispano-franco-italiana «El gran rebelde», que se rueda en la Costa Brava.

Louis Jourdan, el único galán europeo con categoría de «estrella» en Hollywood. Es el hombre que ha llenado 25 años de galán consecutivo. Sin descanso y sin altibajos que acusen su eclipse.

Tiene hoy cuarenta y dos años. Sus tres últimas películas se vieron respaldadas por tres éxitos apoteósicos: «El cine», junto a Grace Kelly; «Gigi», con Leslie Caron, y «Can-Can», con Shirley Mac Laine. Fue en estas tres producciones el galán indiscutible.

### VIDA PRIVADA

Pero la gran faceta de este actor, que junto con el malogrado Gerard Philipe, ha sido el mejor que ha dado la cinematografía francesa en los últimos años, es su vida privada, lo que hay detrás de la publicidad desmedida que mueven los resortes de las producciones cinematográficas.

La vida privada del intérpre-

te de «Tiempos felices» recuerda mucho la de ese otro actor, alemán de nacionalidad, llamado O. W. Fisser, al que nadie ha visto en una fiesta ni en un local nocturno.

Para Louis Jourdan, una cosa es su vida profesional y otra su vida familiar.

—Cuando termino el rodaje de una película no quiero saber nada del «plató», ni de cualquier cosa que esté relacionada con el cine—nos ha dicho—. Es la única manera de conservar en armonía la vida familiar. Louis Jourdan está casado con una millonaria americana y su matrimonio es feliz.

—He sabido levantar una barrera a tiempo, cosa que no han hecho muchos de mis compañeros. El resultado, usted lo sabe tan bien como yo...

### EL PIANO

Y lo que algunas personas llamarían excentricidad del actor, referente sobre todo a cierta anécdota ocurrida en Barcelona el día de su llegada, es tan sólo una faceta íntima que refleja el estado espiritual de este discutido artista.

Nada más llegar al hotel donde se aloja en la Ciudad Condal, Louis Jourdan pidió una «suite», cosa nada extraña en un hotel de lujo. Pero quería «un detalle» que la completara, que ya no fue tan fácil fácil proporcionar al actor francés: un piano de cola. Louis Jourdan insistió; quería la habitación con piano. Estaba dispuesto a pagar por ello lo que fuera necesario. Se consultó con la dirección del hotel y por fin se pudo conseguir un piano, que hubo que alquilar con el fin de que Louis Jourdan estuviese contento.

—Mi gran amor es Beetho-

## Una Comisión, abierta a todos, estudiará los problemas del cine español

Entrevista con el director general de Cinematografía y Teatro, don José María García Escudero

Por Francisco CAPOTE

En todos los sentidos se trata de dar la máxima protección y comprensión para la obra de indudable dignidad artística y de aspiraciones nobles; pero distinguiendo muy bien la que reúne esas condiciones de aquellas otras que no tienen derecho a esa estimación por elementales razones de buen gusto. Este criterio tiene perfecta aplicación tanto para el cine como para el teatro.

Son palabras del director general de Cinematografía y Teatro, don José María García Escudero, respuesta a una pregunta planteada en el transcurso de la entrevista sostenida en su despacho.

—De todos es conocido el pensamiento del señor ministro de Información y Turismo sobre una mayor y más directa presencia del auto control en todos los medios de información. ¿Qué repercusiones tendrá este criterio en el futuro de la producción y exhibición cinematográfica?

—Está en estudio la posibilidad de dar a los organismos de censura y clasificación toda la flexibilidad necesaria para acelerarlos y evitar la demora del pase de las películas. También, incluso cuando sea necesario, el llegar al diálogo con los propios interesados.

Y a estas palabras el señor García Escudero, en el transcurso de la conversación, agregó las que hacen de pórtico en la entrevista. Lo hizo, además, con este comentario:

—Entre unas y otras, creo que queda perfectamente aclarada su pregunta.

### UNA COMISION PARA ESTUDIAR TODOS LOS PROBLEMAS DEL CINE ESPAÑOL

Antes de seguir adelante, un elemental deber de cortesía me obliga a dejar constancia de la gentileza extrema del señor García Escudero hacia el periodista. De su apretada agenda de trabajo no dudó en extraer el tiempo que fuese necesario para contestar a todos y cada uno de los puntos planteados en la primera entrevista concedida a un periodista desde que tomó posesión de su cargo. Y en un tono de extrema cordialidad fueron surgiendo las cuestiones que comenzaron por los proble-

mas y momento actual del cine español.

—Le voy a contestar —me dice el señor García Escudero— de una forma muy ambiciosa. No es descubrir nada a nadie decir que el cine español tiene muchos problemas. Pues bien; le responderé que me preocupan todos. Es muy difícil elegir uno, porque todos se encuentran tan ligados que cualquier separación impediría o dificultaría su resolución.

—Necesita la industria cinematográfica de una nueva ordenación? ¿Existe para ello algún plan?

—Existe la conciencia de que hay problemas y que esos problemas deben ser resueltos. No existe ningún plan previo para su resolución. Entiéndase porque no quiero que se cree ningún equivoco sobre este punto. Como persona preocupada por los problemas del cine desde hace muchos años, es claro que tengo mis opiniones sobre dichos problemas pero no venido aquí, ni podía venir, para intentar la aplicación de ninguna opinión personal y mucho menos de aplicar un programa perfilado previamente en todos sus detalles. En primer lugar, porque no existe una política de la Dirección General, sino una política del Ministerio, decidida por el titular del Departamento y ejecutada por la Dirección. En segundo lugar, porque mi propósito es que una junta, o comisión u oficina de estudios se constituya en un plazo muy breve para estudiar a fondo los grandes problemas planteados antes de hacer ninguna propuesta sobre los mismos.

—Ahora bien —continúa diciendo— esa oficina o junta o comisión estará abierta a todos los que tengan algo que decir, en

incluso se adelantará a pedirles su opinión. La Dirección General es para todos y su labor ha de ser obra de todos. Si hay algo que reformar o que perfeccionar en el régimen de nuestro Cine, no se hará sin haber oído antes a los interesados y sin haber dialogado con ellos con toda la amplitud deseable.

Surge ahora el tema del Crédito Sindical y sus posibles modificaciones, ya que la producción amparada por dicho Crédito no respondió hasta ahora, en líneas generales, a la ayuda dispensada en cuanto a la calidad y resultados artísticos de las películas.

—Apenas cabe anticipar más que esto: el ministro tiene la firme decisión de afrontar los problemas del Cine, y de hacerlo con las mayores asistencias sociales. Obvio es añadir que, en la ejecución de esas directrices, habrá en esta Dirección General la máxima disponibilidad y montañas de buena voluntad.

### SE ESTIMULARAN LAS ACTIVIDADES DEL I. E. C.

—¿Ha alcanzado el Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas la competencia y madurez académica que de él cabe esperar? ¿Se proyecta una nueva estructuración del mismo?

—Creo que el Instituto ha alcanzado una serie de resultados apreciables teniendo en cuenta los medios, tanto materiales como legales, de que ha dispuesto. Es propósito del Ministerio estimular en todo lo posible tanto la formación como la salida al campo profesional de los futuros realizadores e intérpretes, como estimular también todo lo que afecte a las actividades más acentuadamente culturales del Cine.

—¿Y con respecto al sistema de coproducción?

—Es posible que necesite de un replanteamiento, pero igualmente aquí todo queda pendiente del estudio que pensamos hacer.

### VEINTE MILLONES DE PSETAS, PROTECCION ECONOMICA AL TEATRO

En la otra vertiente de la Dirección General que desempeña el señor García Escudero se encuentra el Teatro, un tema de indudable apasionamiento y también de gran actualidad y trascendencia.

—Que interesa grandemente al ministro y a esta Dirección General. Están recientes las declaraciones del señor Fraga Iribarne sobre el Teatro Popular Ambulante. Por este y otros medios se tratará de revitalizar la difusión, del teatro en provincias.

¿Con qué medidas?

—La publicación de ellas es ya inminente. Concretamente se ha introducido en las normas de protección una serie de modificaciones con la finalidad de hacerlas más flexibles y por consiguiente que lleguen a mayor número de empresas y compañías.

—La protección económica, ¿qué volumen alcanza?

—Del orden de los veinte millones de pesetas, de los que diez serán íntegramente dedicados al teatro en provincias, aunque el total de dicha cifra no siempre es fijo por cuanto que depende de los ingresos del Fondo para el Crédito Cinematográfico. Quiero hacer resaltar que en estas nuevas normas se han recogido, además, las aspiraciones de las propias empresas.

—¿Con respecto a los Teatros Nacionales?

—Igualmente, y de muy próxima aparición también, se han redactado unas nuevas normas, en las que el ministro ha puesto especialísimo interés, para la protección de los Teatros Nacionales. Se introduce en ellos una especialización no rígida, que asigna al Español el repertorio clásico, principalmente nacional, y al María Guerrero, el contemporáneo.

«EUROPA PRESS»

## ELIZABETH TAYLOR, EN GINEBRA



Acompañada de sus padres, la bellísima actriz Elizabeth Taylor llegó a Ginebra para pasar unos días de vacaciones con sus hijos y sus padres. Elizabeth Taylor posee un magnífico chalet en plena montaña suiza.

En la foto, aparece la estrella con un cambio blanco en sus brazos. Su madre a la derecha de la foto y su padre recogiendo un paquete que se le cayó al suelo.

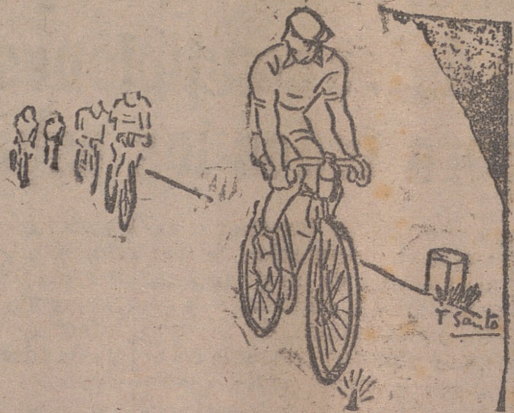
(Foto Torremocha).



# DEPORTES

## IV Vuelta Ciclista a la Rioja

### "Gran Premio Profiden"



Quedan exactamente once días para que se inicie la gran ronda ciclista y siguen las casas comerciales aportando su ayuda a la organización. Esta necesita de todos para poder llevar a cabo la gran manifestación deportiva —única en todo el año— y que revestirá carácter nacional, acudiendo a ella las principales figuras del pedal español.

Dos nuevas firmas colaboran con la Vuelta. Son Terrot y La Casera. El representante en Logroño de los famosos

## TERROT Y LA CASERA patrocinarán dos etapas

El día 16, prueba para juveniles en Fuenmayor

velocímetros Terrot, de los que son millares los que ruedan por el mundo y que hacen las delicias de los que los poseen,

lo mismo por su seguridad como por la comodidad que proporcionan, ha decidido patrocinar una etapa de la Vuelta. Es buen riojano el representante de Terrot en la Rioja, quien se ha prestado a sufragar los gastos que ocasiona uno de los recorridos diarios que pedalearán los ciclistas.

Otra casa comercial que no ha querido estar al margen de los acontecimientos es La Casera. La Casera, deliciosa gaseosa, sobre todo en el verano, dándose cuenta de la gran responsabilidad que cabe sobre los organizadores, ha querido igualmente que una etapa lleve su nombre comercial, corriendo con todos los gastos. La Casera, que está presente en todas las manifestaciones deportivas de cualquier índole que sean, colabora de esta manera tan eficaz con la organización.

Para las dos Casas, nuestro más sincero agradecimiento.

Y como nos gusta que todo el mundo que nos ayuda, se sepa que lo hacemos, además de las listas ya publicadas, hoy

vamos a dar a la publicidad una relación de donantes. Es la que sigue:

Bar La Rosaleta, 100 pesetas; El Navarriño, 60; Bar Matute (Navarrete), 150; Vinos La Bodeguina, 100; Carnicería Goyita, 50; Bar Las Cubanas, 50; Bar Manolo, 50; un aficionado, 10; Bar Torrecillas, 50; Fonía San Mateo, 50; Torrealba y Bezarés, 500; Bar Negresco, 100; M. G. I., 50; J. G. R., 100; A. R., 100; Talleres Cuesta, 50; Bar La Esquina, 50; Bar Mere, 60; Noche y Día, 100; Carmelo Segura, 50; Bar Capri, 50; Bar Las Cuatro Calles, 50; Bar Racimo de Oro, 50; Bar El Serrano, 50; Julio Pipaón, 25; X. K., 25; Talleres Rubio, 50; Recauchutados César, 100; Biciclistas Grifaba, 250; Helados La Veneciana, 100; Vinos Angel, 50; Bar El Perchas, 50; Bar Baigorri, 80; Bar Cacho, 50; Bar Chato, 50; Bar Victoria, 50; Bar Gurgu, 50; y Cafetería Bahía, 50 pesetas.

Y ya para concluir los últimos que el día 16 se celebrará una carrera para juveniles en Fuenmayor, con motivo de la festividad de la Santa Cruz. La prueba se iniciará a las doce de la mañana, dando ocho vueltas al circuito de Bulco, con un total de 50 kilómetros. Los premios son los siguientes: 350, 250, 150, 125, 100, 75 y 50 pesetas. Igualmente se hará entrega de 25 pesetas a todos los corredores que se califiquen antes de cerrar el control.

## LOS HERMANOS ALMKVIST, CAMPEONES DE EUROPA DE SNIPE

### El Barcelona se entrenó en Mestalla

**PALMA DE MALLORCA.** Los hermanos Almkvist, en representación de Suecia, se han proclamado con la embarcación «Agu Perlas» campeones de Europa de la clase snipe, después de la última de las siete regatas disputadas.

A las 5:15 de la tarde fueron entrando los participantes, aunque se desconoce todavía la clasificación oficial. Se puede, no obstante, adelantarse que los cuatro primeros son Suecia, Finlandia, Bélgica y Suiza. La regata de hoy ha sido muy emocionante. Al dar la vuelta a la primera boya de barlovento iba en cabeza el balandro español, pero después fue perdiendo puntos, para terminar sexto.

Los participantes hicieron su entrada con este orden: Suecia, Finlandia, Bélgica, Suiza, Italia, España, Noruega, Francia, Portugal, Mónaco, Dinamarca, Inglaterra y Turquía.

Los suecos han demostrado una vez más ser unos auténticos maestros en la navegación deportiva a vela. Los finlandeses también destacaron por su gran categoría y los belgas han confirmado su clase en este tipo de competición.

Otro éxito ha sido la perfecta organización de este VII campeonato europeo. —AIII.

guiente: Pesudo, Benítez, Rodri, Olivella; Vergés, Villaverde; Cubilla, Kocsis, Re, Pereda y Camps.

Existía una gran expectación por ver este encuentro a pesar de la elevación de los precios que han experimentado las localidades.

El encuentro será presenciado por los señores Jorís y Lare, directivos del Comité organizador de la Copa de Ciudades en FERIA, y por don Francisco Román, representante español en dicho torneo. —AIII.

**EL PAEMA EN LA VUELTA A CATALUÑA**

**BARCELONA, 7.**—Han sido dados a conocer los nombres y números de dorsal de los corredores pertenecientes al Grupo Deportivo «Paema» que participarán en la próxima Vuelta a Cataluña y que son los siguientes:

- 74.—Piet van Est, de Holanda.
- 75.—Marcel Ongenaer, de Bélgica.
- 76.—Julio Jiménez, de España.
- 77.—Francisco Tortellá, de España.
- 78.—Salvador Rosa, de España.
- 79.—Martín Colmenarejo, de España.

de España.  
60.—Luis Mayoral, de España.  
61.—José Herrero Berrendero, de España.  
62.—Gomez del Moral, de España.

63.—José Antonio Tous. Así, pues, queda confirmada la participación de un total de ochenta y dos corredores en la competición catalana que se inicia el domingo próximo, por la mañana, con la primera etapa en el circuito de Montjuich. —AIII.

**ERRANDONEA, VENCEDOR EN LA DE SAN SEBASTIAN-SAN SEBASTIAN, 7.**—Se

ha celebrado la tercera etapa de la III Vuelta a Guipúzcoa de juveniles, entre San Sebastián-Fuenterrabía y regreso, con un total de 52 kilómetros.

Venció al sprint José Lur Errandonea, en 1-26-57, seguido de Juan Achúcarro y J. L. Irastorza, hasta un total de 42 corredores, todos en el mismo tiempo que el vencedor.

A falta de una etapa contra reloj, que se celebrará mañana, figura en cabeza de la Vuelta Adrián Díez, de Eibar. —AIII.

## Hasta cinco pueden ser los equipos que desciendan el próximo año en Tercera División

He aquí cómo se producirán los ascensos, descensos y promociones en la próxima temporada.

Descenderán a categoría regional los tres últimos clasificados. En el supuesto de que baje de Segunda División un equipo correspondiente a este grupo, descenderán automáticamente a regional los cuatro últimos clasificados. Defenderán su permanencia en Tercera División, mediante doble encuentro fijado previo sorteo, los clasificados en los puestos 13 y 14, con los representantes de Navarra y Guipúzcoa. Si los descendidos a regional fueran cuatro, únicamente promocionará el clasificado en el 13.º puesto, con el vencedor de la eliminatoria a doble partido de los representantes de Guipúzcoa y Navarra.

Ascenderán automáticamente a Tercera División los campeones de primera regional de Navarra y Guipúzcoa o los sustitutos reglamentarios.

Si bajan dos equipos de Segunda a Tercera División, descenderán a regional los cinco últimos clasificados, de no subir equipo alguno a Segunda División. En el supuesto de los cinco descensos, no existirían promociones.

La posibilidad de ascenso a Segunda División de los dos equipos clasificados en los primeros puestos y sin descensos de aquella División, implicarán el ascenso automático a regional del clasificado en el 17.º puesto, promoción de los clasificados en los lugares 15 y 16.

## Ante la jornada del Carrasco...

# CRECE LA EXPECTACION POR EL FESTIVAL

Toda la afición riojana comenta elogiosamente el gran programa anunciado en el Carrasco de Haro. Y no es para menos, pues reúne éste todos los alicientes apetecibles para satisfacer al más exigente pelotazale.

La presencia de los «ases» Barberito y Azcárate frente a Arriarán III y Soros es un acontecimiento que pocas veces se nos ofrece a los riojanos, desgraciadamente. Este para el domingo, después de la corrida, ya que el martes habrá otra gran sesión para presentar en la Rioja a la famosísima pareja hermanos Tapia, que son la revolución pelotística de la temporada.

### EN MURILLO

En Murillo y en su magnífico recinto municipal, habrá partidos los días 8 y 9. El día 9, los incansables hermanos Traperero contra Antonio y Gil, de Villamediana, y acto seguido, los cuatro mejores jugadores de la provincia, dentro del campo de aficionados, en un duelo esperado

por toda la afición: Triplita y Picote contra Sotelo y Narro. Como uno no puede multiplicarse, no podremos acompañar a nuestros paisanos más que el día 8, ya que el 9 iremos a Haro.

### FIESTAS EN ALBERITE

Siempre a base de aficionados, el empresario de «Las Golondrinas», de Alberite, ha confeccionado un programa sencillamente formidable, al que ni el más exigente podrá ponerle reparo alguno. No cabe duda de que el frontón de Alberite se encontrará animadísimo.

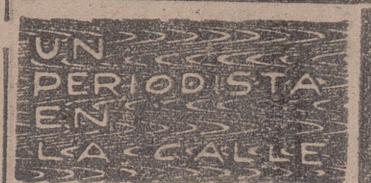
El programa es el siguiente: El día 8, Benito, de Alberite, contra Gil, de Villamediana. A continuación, Ruiz e Iruzubieta, contra Triplita y Picote.

El día 9, Barberito IV y Santos contra Zapatero y Palacios; seguidamente, Ruiz y Cuco contra Sacristán e Iruzubieta.

Día 10, Benito y Cuco contra Zapatero y Santos, y, para terminar, Sacristán e Iru-

zubieta contra Triplita y Picote.

JOSE HEREDIA



Se ignora por el momento quién será el nuevo enemigo del Logroñés en Las Gaunas. Se había pensado en el Alavés, Santander, Osasuna e Indauchu. Y, como última llamada, se había hablado con la Real Sociedad, pero parece que no hay nada en concreto. Podemos asegurar que será el Recreación el rival.

—OOO—

Se pueden decir ya los nombres de los «despedidos». Se trata de Cidraque y Rivas. El primero se había probado en Palencia y después en Logroño. Rivas, por su parte, actuó en la segunda fase del día del Valladolid, supliendo a Aguirre. Al entrenador, al parecer, no le han satisfecho y ha dicho que «no».

—OOO—

Se ha cubierto, pues, la plantilla del Deportivo para la temporada. Tenemos de todo. Mejor dicho, de «casi» todo. Porque extremo derecha... nada. Es la incógnita del cuadro. Si Cabezón se sujetara en este sitio, no estaría mal una delantera integrada por Cabezón, Mayoral, Aguirre, Ocio e Hidalgo. Punto.

C. NAVA

## LAVADORAS REPARACIONES GARANTIZADAS

PONEMOS A SU DISPOSICION NUESTRO MODERNO TALLER PARA LA RESTAURACION O MODIFICACION DE SU LAVADORA, SEA CUAL SEA LA MARCA Y SISTEMA.

⇒ Servicio RAPIDO...  
⇒ Garantía TECNICA...  
⇒ Servicio ECONOMICO...  
⇒ Su lavadora quedará NUEVA

INDUSTRIAS ELECTRICAS  
**SAENZ**  
INGENIERO

VARA DE REY, 17 - LOGROÑO - TELEF. 2731

AVISOS AL TEL. 49-44

SOLICITE NUESTRO SERVICIO DE «REVISION» PERIODICA DE SU MAQUINA DE LAVAR Y SE EVITARA MUCHAS AVERIAS

## El Fantasma Por Lee Falk y Sy Barry (11)

LAS COBARTAS DE LA MERCANCIA QUE COMPARE A PETER, EL MES PASADO, Y ESTE LA MISMA ORDEN...

¡HUMAN... DOBLE!

HACE AÑOS QUE COMPRO A PETER. EL ES RÁPIDO. ¡NO SE QUIEREN ERAN LOS PISTOLEROS!

¡LO AVERIGUARE!

¡DELE A LA GENTE EL CAMBIO USUAL, A LOS PRECIOS DEL MES PASADO.

¡SI HAGO ESO ME ARRUIÑARÉ!

¡NO VERÉ A PETER! ¡NO QUEREMOS GANGSTERS EN LA SELVA!

Derechos Reservados.

por fin en ESPAÑA

EL TELEVISOR

# WERNER

FABRICADO CON

TECNICA SIMPLIFICADA

ELIMINA PROBLEMAS

MAS SENSIBILIDAD DE IMAGEN Y SONIDO

MENOS PRODUCCION DE CALOR

MAS ALTA GANANCIA EN LAS LAMPARAS

MENOS CONSUMO DE ENERGIA ELECTRICA

MAS ECONOMICO EN SU COSTO Y USO

MENOS NECESIDAD DE ASISTENCIA TECNICA

y además EQUIPADO CON SELECTOR DE CANALES MEMOMATIO

POR ESO EL TELEVISOR

# WERNER

ha causado sensación en Europa

DISTRIBUIDO POR

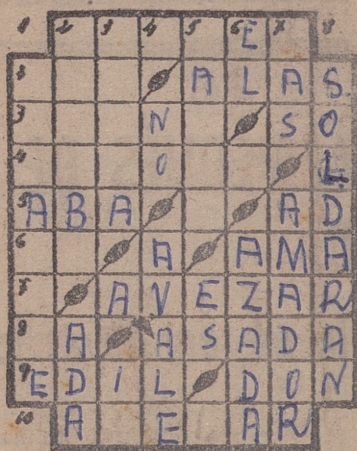
## UNIVERSAL ELECTRICA

LA CASA DE LOS TELEVISORES

GENERAL MOLA, 69 - TELEF 4686



# CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Sala de apelación en los tribunales. — 2: Número. Extremidades. — 3: Antiguo nombre de Elche. Preposición. — 4: Timbal usado por la antigua caballería. — 5: Manto que usan los beduinos. Prep. insep.—6: Letra griega. Patrona. — 7: Acostumbrar. — 8: Letra árabe. Tostada. — 9: Concejal. Tratamiento. — 10: Distancia.

**VERTICALES.** — 1: Torre de la mezquita (galicismo). — 2: Índice. Río de Italia. — 3: Puntos que se hacían de varias legumbres y especialmente de espelta. Cifra romana. — 4: Ne-

gación. Garantía. — 5: Comarca de la antigua Grecia, hoy Albania meridional. Existe. — 6: Forma del pronombre. Herramienta agrícola. — 7: Plural de letra. Nombre de varón. — 8: Pegarán sólidamente dos cosas.

### SOLUCION AL ANTERIOR

**HORIZONTALES.** — 1: Central. — 2: Mal. Ibis. — 3: Apego. De. — 4: Regase. — 5: Ila. Et. — 6: No. Ama. — 7: Afiliad. — 8: Ró. Abano.—9: Odón. Vas. — 10: Asomar.

**VERTICALES.** — 1: Marino-ro. — 2: Capelo. Oda. — 3: Ale-ga. Osi. — 4: Ga. Ufano. — 5: Riosa. IB. — 6: Ab. Alava. — 7: Lid. Emanar. 8: Sentados.

**Diana** De 4:30 a 12:30 T. MENORES  
¡Un alarde de buen humor! Durante dos horas no parará Vd. de reír con las diez últimas aventuras de los mejores cómicos del cine  
**"TERCER FESTIVAL DE TOM Y JERRY"**  
Cinemascope - MetroColor  
Un espectáculo alegre y divertido para todos los públicos  
**¡¡UN EXITO DE RISA!!**

## Declaraciones del ministro de la Vivienda

# "El Plan Nacional de la Vivienda tiende a la satisfacción de las condiciones sociales adecuadas para todos los españoles"

SAN SEBASTIAN, 7.—El ministro de la Vivienda, don José María Martínez Sánchez Arjona, ha hecho al diario "La Voz de España", de esta capital, las siguientes declaraciones:

"Tengo la satisfacción de que, dentro de la tarea de formulación de planes generales de ordenación urbana de todas las ciudades españolas, con el que hoy hemos aprobado se llega al número 60 entre las 75 ciudades que por prescripción legal están sometidas a la Comisión Central de Urbanismo. El caso de San Sebastián, de tanta tradición urbanística, representaba un interés muy especial, pues era la única ciudad, entre las de más de 100.000 habitantes, que todavía no tenía aprobado su plan general. En la provincia de Guipúzcoa se daba la anomalía de que habiéndose trabajado muy intensamente durante los últimos veinte años, se había conseguido que 36 Municipios tuvieran su plan general en vigor, incluyendo entre ellos algunos de la propia comarca de San Sebastián, como Pasajes, Rentería, Lezo y Hernani, mientras que casi solamente la capital, cuyos intereses se hallan tan íntimamente relacionados a previsiones de los demás núcleos urbanos provinciales, no había determinado todavía legalmente las líneas fundamentales de su futuro desarrollo.

El Ministerio lleva en curso avanzado la preparación de 4.000 hectáreas de suelo urbanizado para la ejecución del Plan Nacional de la Vivienda, que puede abarcar unas 400.000 viviendas. Para hacer frente a los complejos problemas que esta preparación suscita, el Ministerio tiene como tarea inmediata el poner en juego las prescripciones de la ley de 21 de julio último, en virtud de la cual se persigue que las valoraciones de los terrenos que se adquieran sean cada vez más objetivas, atendiendo al fundamento técnico y eliminando los factores especulativos. Para ello se procederá a la inmediata formación de los índices municipales de valoración de suelo, para lo cual el Ministerio de la Vivienda ya tiene preparadas las oportunas intervenciones técnicas y se tomarán asimismo las medidas pertinentes para modificar los solares a fin de que no ha-

ya que realizar inversiones excesivas en preparación de nuevos solares y de no dejar a los propietarios la posibilidad de retención indefinida de los que por su situación favorable constituyan la mejor solución para una inmediata construcción; pero que viene ofreciendo la tentación de la espera egoísta en orden a obtener beneficios multiplicados.

Por otra parte —continuó el ministro—, el gran volumen de construcciones que supone el Plan Nacional de la Vivienda, que, como saben, comprende 3.713.900 nuevas viviendas y, por tanto, supone la localización de casi 15.000.000 de habitantes en 15 años, implica una responsabilidad muy grande en orden a que las viviendas se sitúen coordinadas con los establecimientos industriales y de acuerdo con los objetivos políticos y sociales que persigue el Gobierno. Por ello he dado orden a la Dirección General de Urbanismo de que proceda, sin dilación a la preparación del Plan Nacional de Urbanismo para que, a través de este documento, se garantice el crecimiento equilibrado de las ciudades actuales, se prevea la descongestión de

los núcleos de más intenso crecimiento y se coordine la política urbanística con el Plan de Desarrollo Económico y la satisfacción de las condiciones sociales adecuadas para todos los españoles, cualquiera que sea el medio en que vivan.

## FUTBOL: Campo Las Gaunas

DOMINGO 9 DE SEPTIEMBRE

A LAS CINCO y CUARTO DE LA TARDE  
GRAN PARTIDO DE FUTBOL

### Logroñés-Recreación

GENERAL, 5'00 pesetas. — PREFERENCIA, 10 pesetas  
Señores socios anuales, presentación del carnet. Los socios mensuales, el cupón número 1 de septiembre.

Recibos.—Hoy, sábado, de ocho a diez de la noche en el domicilio social. Mañana, domingo, de once a dos.

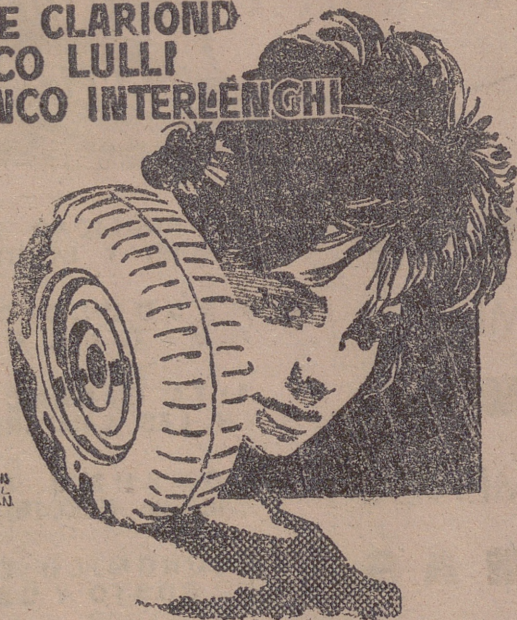
# ¡HOY! OLYMPIA

SENSACIONAL ESTRENO

¡LA MEJOR PELICULA DE ACCION DEL AÑO!

Un automóvil a 180 kilómetros por hora, provocó un accidente. ¿Por qué se dio a la fuga?

ANTONELLA LUALDI  
FELIX MARTEN  
AIME CLARIOND  
FOLCO LULLI  
FRANCO INTERLENGHI



## Delito de FUGA

DIRECTOR: BERNARD BORDERIE

¿Quién era el culpable? ¿Por qué?

ADEMAS... el colosal REESTRENO del rey del "SUSPENSE", ALFRED HITCHCOCK

# "PSICOSIS"

Anthony Perkins, Janet Leigh, John Gavin y Vera Miles  
CONTINUA de 4:30 a 12:30. A. MAYORES

Fases aproximadas del ESTRENO: 4:30, 7:45 y 11.

Fases aproximadas del REESTRENO: 6 y 9:20.

Sala perfumada por TORINO

## Frontón Las Golondrinas

DE ALBERITE

—HOY—

A las CINCO de la tarde, dos sensacionales partidos!  
Primero.—

BENITO

de Alberite

CONTRA

VINAGRE

de Villamediana

Segundo.—

RUIZ o IRUZUBIETA

de Nalda de Huercanos

CONTRA

TRIPITA y PICOTE

de Albelda

Frontón Municipal de

Murillo de

Río Leza

FIESTAS DE NUESTRA

SEÑORA LA VIRGEN DEL

CORTIJO

SEPTIEMBRE 1962

¡¡GRANDES PARTIDOS

DE PELOTA!!

—HOY—

A las CINCO de la tarde

Primero.—Un mano a mano

GUEDAN

de Murillo

CONTRA

ALEJANDRO

de Ribafrecha

Segundo.—

ZAPATERO y CUCO

CONTRA

SOTELO y PALACIOS

## PASE UNA TARDE



Ballando en su JARDIN CON GURBINDO

y su piano

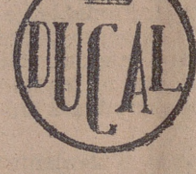
Al ritmo de la Orquesta Ayala

y de GURBINDO

Y SU PIANO

disfrute de una

NOCHE



ABIERTA HASTA LAS 3:30 de la madrugada

## CALIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS CINE

Volverás a mí, 3. Delito de fuga, 3. Psicosis, 3. Brumas de inquietud, 3. La mujer del látigo, 3. Un hombre solitario, 3. A pleno sol, 4. Fortate bien, 3. Papá se ha enamorado, 3. El hombre que nunca existió, 2. El capitán Jones, 2.

Los números que figuran a continuación de cada título expresan la calificación: 1-Todos, incluso niños, F-R. Infantil, Eon reión moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos. 2-Jóvenes, 3-Mayores, 3 R. Mayores, con reparos. 4-Gravemente p-lb. grossa.

## ALHAMBRA De 4:30 a 12:30 A. mayores

1.—Divertidísimo ESTRENO  
Un torrente de carcajadas en  
COLUMBIA FILMS  
ALFA FILMS S.A.  
ANTONIO MAURICIO  
BADU GARCÉS  
FERNANDO SOTO  
"MANTEQUILLA"



Jugadores de ventaja

2.—El film en technicolor  
VOLVERAS A MI  
Yul Brynner - Kay Kendall  
Ultimo pase estreno, 11.

## Frontón De 4:30 a 12:30 A. mayores

1.—CLAMOROSO EXITO del film cumbre del Oeste  
UN HOMBRE SOLITARIO  
Con Anthony Perkins, Jack Palance y Elaine Allen  
2.—El monumental restreño A PLENO SOL  
EN TECHNICOLOR  
Con Alain Delon, Marie Laforet y Maurice Ronet  
Ultimo pase estreno, 11.

## ¡Hoy! Moderno

Continua de 4:30 a 12:30.  
¡PROGRAMA DOBLE!  
TOLEADO  
BUTACA DE PATIO, 12 PESETAS  
BUTACA DE PRIMER PISO, 9 PESETAS  
1.—¡Sensacional éxito! Una película soberbia del principio al fin. Dedicada a todos los jóvenes, en un mensaje de amor puro y sencillo  
"EL REFLEJO DEL ALMA"  
Maria Piazzal, Armando Moreno, A. Giordano  
2.—¡Una película deslumbrante de color, aventuras y emociones!  
"EL CAPITAN JONES"  
(Cinemascope)  
Con Robert Stack, Marisa Pavan, Charles Coburn y Bette Davis

## ¡HOY! BRETON

Continua de 4:30 a 12:30  
¡PROGRAMA DOBLE!  
(Aut. mayores)  
BUTACA DE PATIO, 8 PESETAS

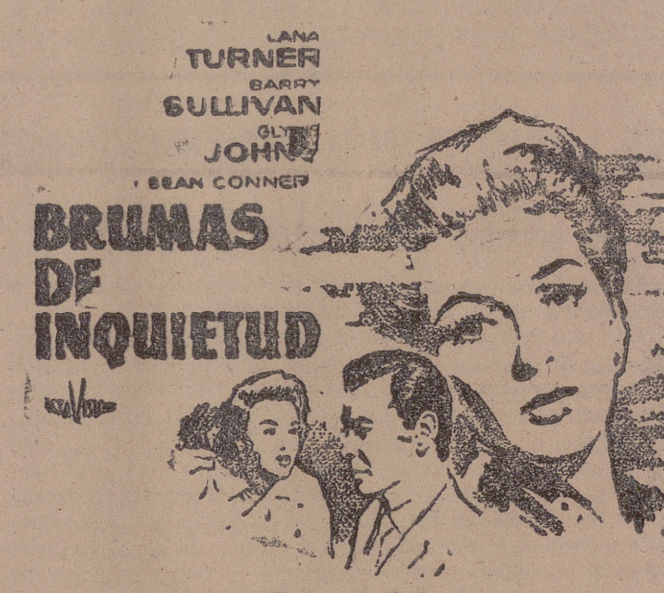
1.—¡Un éxito rotundo! del film más divertido del año  
"¡PORTATE BIEN!"  
Con Farley Granger y Selley Winters  
2.—El film encantador  
PAPA SE HA ENAMORADO  
Con Martello Mastrolanni, Marisa Merlini y Gabriele Ferzetti

## Plaza de toros de HARO

MANANA, DOMINGO, 9 DE SEPTIEMBRE DE 1962  
GRAN CORRIDA DE TOROS  
Procedentes de la ganadería de don Alberto Gonzalez Cacerasco, de Miraflores de la Sierra (Madrid), para  
Joaquín Bernadó  
Pepe Osuna  
En la alternativa del excelente novillero mejicano  
Carlos Chaves  
MARTES DIA 11 DE SEPTIEMBRE  
EL ESPECTACULO COMICO TAURINO-MUSICAL  
"CARRUSEL 1962"

## AVENIDA De 4:30 a 12:30. A. mayores

PROGRAMA DOBLE  
Ultimo pase estreno, 11.  
ESTRENO CUMBRE  
del sensacional acontecimiento  
UN GRAN FILM PARAMOUNT, QUE NOS NARRA LA MAS MARAVILLOSA HISTORIA DE AMOR LLEVADA A LA PANTALLA



BRUMAS DE INQUIETUD  
DIRECTOR LEWIS ALLEN  
Una obra maestra de cine dramático  
Completará el programa el sensacional restreño del film del Oeste americano

## LA MUJER DEL LATIGO

EN TECHNICOLOR  
Con Rhonda Fleming y Guy Madison

## RIALTO De 4:30 a 12:30. T. MENORES

1.—GRANDIOSO EXITO del fabuloso espectáculo  
GOLIAT CONTRA LOS GIGANTES  
Technicolor - Cinemascope  
Con Brad Harris y Gloria Milland

2.—El apasionante film  
EL HOMBRE QUE NUNCA EXISTIO  
Technicolor - Cinemascope  
Con Clifton Webb y Gloria Grahame  
Ultimo pase estreno, 11.

## EI DOMINGO 9 y LUNES 10

(Dos únicos días de actuación)  
BRETON  
GRAN COMPANIA DE REVISTAS con "QUETA CLAVER"  
Primeros actores:  
PEPE CALVO y FERNANDO NOGUERAS  
La artista cinematográfica EULALIA DEL PINO  
¡Extraordinario conjunto de chicas guapas!  
BALLET D'SOMAR  
Tarde, a las 7:30. — Noche, a las 10:45.  
Con el divertidísimo ESTRENO de la revista  
"Un millón de dólares"  
De A. Paso y R. Perelló, música del maestro Moreno Torroba  
AUTORIZADO MAYORES DE 18 AÑOS  
Advertencia: Se admiten en cargos desde HOY en taquilla  
BUTACA, 40 PESETAS

## ¡¡OTRO ACONTECIMIENTO!!

Días 11 y 12 (martes y miércoles)  
CARMEN BERNARDOS  
RAFAEL NAVARRO  
MIGUEL ANGEL

Primeras figuras de la COMPANIA TITULAR DEL TEATRO BEATRIZ, DE MADRID.

Presentan el ESTRENO del más extraordinario éxito cómico de ALFONSO PASO  
"Vamos a contar mentiras"

Dirección:  
CAYETANO LUCA DE TENA

BUTACA DE PATIO, 35 PESETAS  
¡UNICO DIA!!: Viernes 13. — ¡UNICO DIA!

CELIA GAMEZ  
CON SU ESPECTACULO  
"S.E. LA EMBAJADORA"  
¡Un espectáculo nuevo y deslumbrante que les entusiasmará!  
NOTA IMPORTANTE: — Quedan totalmente anulados todos los pases de favor para esta compañía



# NETTOSOL

Maravilloso quitamanchas  
No es inflamable

# SUPERNETTOSOL

## Grupo de Empresas Mecánicas Importancia Nacional

BUSCA

**INGENIERO DIRECTOR FABRICA MECANICA**  
con las siguientes características: Experiencia industrial mínima 5 años, preferiblemente especializado mecánica, conocimiento inglés y francés, conocimiento tiempos y métodos.

**DIRECTOR COMERCIAL**  
con las siguientes características: Experiencia efectiva comercial, preparación económica-administrativa, título superior, conocimiento inglés y francés, conocimiento modernas técnicas de publicidad y promoción ventas.

**INGENIERO OFICINA COORDINACION CONJUNTO FABRICAS MECANICAS**  
Amplios conocimientos en programación e idiomas.

**INGENIERO JEFE OFICINA TECNICA MECANICA**  
Conocimientos alemán, francés e inglés.

**INGENIERO JEFE TALLER FUNDICION Y SUPERVISOR TALLER UTILLAJE**

**INGENIERO DE TALLERES MECANICOS**  
DIRIGIR OFERTAS CON AMPLIOS INFORMES, FOTO Y "CURRICULUM VITAE", AL N.º 3.680

ALAS. Apartado 1264 - BILBAO - RESERVA ABSOLUTA.  
Se devolverán ofertas no aceptadas.

## ALQUILERES

**ALQUILO LOCAL** muy espacioso, propio para negocio o industria, en Avenida de Colón, esquina con Calvo Sotelo, 51 Razon, portería.

**DESEAN** alquiler barrio "La Estrella", habitación derecho cocina. Preferible sea en villa o casa con huerta, para señora sola. Meses octubre-noviembre. Escribir al n.º 99, Nueva Rioja.

**EN LOGRONO**, deseo en alquiler villa con jardín o huerta, meses octubre-noviembre, bien comunicada. Escribir al número 100, Nueva Rioja.

**HABITACION**, cede a veraneantes, cerca del Espolón, casa nueva, ascensor. Razon, Nueva Rioja.

**ESPLINDIDA** habitación, se alquila para oficina o similar. Razon, Argentina, 3, 1.º

**ATENCIONES**, cede dos de cocina. Razon, Oviedo, 5, 5.º derecha.

**ISO**, alquila en Lardero: 3 habitaciones y baño. Félix Marañez, en dicho pueblo.

**ISO** amplio, se cede en alquiler en calle La Clerva, casi esquina con Razon, libre el 1.º de Setiembre. Razon, Vara de Rey, 57, portería.

## COLOCACIONES

**PLANCHADORES**, pintores y retencidos, se necesitan en rocerías Heredia. Oficina Colocación Ref. núm. 4.383.

**ICIALES** torneros y ajustadores, se necesitan en Talleres SO. Prado Viejo, 9. Oficina Colocación, Ref. 4.307.

**STALADORES** electricistas, necesitan. Oficina de Colocación Referencia 4.312.

**JIKES**, se necesitan para fabricación de envases, edad máxima 35 años. Metalgráfic Lohesa. Oficina de Colocación Referencia núm. 4.058.

**ICIALES** abaniles y peones se necesitan. Construcción Diaz. Oficina de Colocación Referencia 4.278.

**NECOS**, ajustadores y retencidos, se necesitan. Trinidad 13 Oficina de Colocación Referencia núm. 4.068.

**CAS** de 14 a 24 años, se necesitan para fabricación. Referencia 2.893. Oficina Colocación.

**CO** de 15 a 18 años para interior, se necesita. Oficina Colocación. Referencia 4.388.

**VIENYA**, se necesita en Mclá, 56. Comercio González.

**CAS** de 14 a 18 años; se necesitan para fábrica. Oficina Colocación. Referencia 4.345.

**ICIALES** y aprendices cerámica, se necesitan. Talleres acip Calvo, Gopalzo Bayón. Oficina de Colocación Referencia número 4.489.

**ENDIZAS** planchadoras y 2.º año, hacen falta en refinería Oca. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.547.

**IENTA** sabiendo de cocimiento retribuido; se necesitan. Gral. Mola, 94, entlo.

**IENTA**, se necesita en refinería Eloy. Gral. Mola, 48.

**IENTA**, se necesita en refinería Comercio, Oficina de Colocación. Referencia n.º 4.506.

# RADIO T.V.E.

RADIO RIOJA E. A. J. 18

Programa para hoy

A las 9:30: Sintonía y programa. 9:35: El día de hoy. 9:45: Al Servicio de la familia. 10:05: Una voz y una canción. 10:15: Carlos Munguía. 10:25: Temas de películas. 10:35: Los Milos y su conjunto. 10:50: Paleta multicolor. 11:20: Haró en fiestas. 11:55: Emisión del adherido. 12:00: Ave María y Angelus. 12:02: Cartelera y pérdidas. 12:04: El tiempo. 12:05: Al pie de la cuna. 12:15: Buzón de ofertas. 12:30: Valga lo que pase. 12:45: Hogar musical. 1.003: Lotería del disco. 1.05: Melodías del mundo. 1:10: El color en la música. 1:20: Lo mejor del mundo. 1:25: Gestoría del granjero. 1:35: Vértice deportivo. 1:55: Melodías de películas. 2:00: Voces y orquestas. 2:15: Bailando con los clásicos. 2:25: Intermedio musical. 2:30: Radio Nacional de España. 2:45: Cartelera de espectáculos. 2:50: Para el paladar, dulzura. 2:55: Mosaico. 3:05: Haró en fiestas. 3:30: La actualidad se llama. 3:35: Viejas canciones. 3:40: Melodías. 3:50: ¿Quién compra en Balmar? 4:00: Valga lo que pese. 4:30: Discomanía. 5:05: Emisión del adherido. 5:10: Arco Iris. 5:50: Sambas. 6:05: Dos

en uno. 6:35: Melodías del mundo. 6:40: Concierto de la tarde. 7:05: Santo Rosario. 7:30: Ecos de Viena. 7:50: La marca de El Coyote. 8:30: Olimpiada. 8:45: Conexión con la S. E. R. 9:00: Nuestra zarzuela: "Don Gil de Alcalá". 9:50: Noticiero local. 9:55: Pincelada lírica. 10:00: Radio Nacional de España. 10:15: Nota oficial. 10:20: Los cinco minutos Confel. 10:30: Música para la cena. 11:00: El estilo en la canción. 11:10: Baila en la noche del sábado. 12:00: Un poema en la noche, de Pedro Miranda. 12:05: Cierre.

## TELEVISION

Programa para hoy

Sobremesa. — A las 14:30: Apertura. 14:32: Panorama. 14:45: Cada semana una historia. 15:00: Telediario. 15:25: El tiempo. 15:30: Todos los deportes. 15:40: Galería. 16:05: La batalla del mar. 16:25: Cierre. Especial.—Conexión con Eurovisión para transmitir en directo, desde Rotterdam, la primera fase de la competición de natación de la U. E. R. (Unión Europea de Radiofusión). Infantil.—A las 18:18: Presentación. 18:17: Walter y la familia Corchea. 18:45: Telefilm se-

## SE NECESITA

representante de maquinaria extranjera, de fácil venta, con posibilidades de asociación. Escribir al núm. 1.560. Gisbert, Arenal, 1. MADRID

**IMAGINATE UN CONDUCTOR CIEGO: Tú eres culpable de las que cause a otros y aun a ti mismo, cuando lo deslumbras.**

## SE NECESITA OFICIAL DE 1.º PARA TALLER DE CARPINTERIA INFORMES

C. SOTELO, 33, 2.º IZQ. Of. Colocación. Ref. 4.594.

## ALMACENISTA

distribuidor oficial exclusivo y provincial, necesitamos para la venta de aditivos y grasas consistentes y líquidas "MOLY SLIP", adquiriendo en firme la cantidad asignada a esta provincia. Para detalles e informes sobre dicho nombramiento, dirijase por escrito, acompañando autoinforme, a Peycar, S. L. Avenida de José Antonio, 55. MADRID-13.

## FINCAS Y TRASPASOS

**SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROFESION INMOBILIARIA**

**BLAZQUEZ**. Antes de hacer sus compras o ventas consulte con esta Agencia Calvo Sotelo, 6.

**BLAZQUEZ** vende en la calle Ferrerías un piso libre con 3 hab., despensa y cocina, precio de ocasión

## ¡Tratantes, Agricultores, Ganaderos!

**Grandes ferias de toda clase de ganados en Villoslada de Cameros (Logroño)**

**Los días 11 y 12 de los corrientes**

**Locales adecuados' pastos, abrevaderos.**

**No se cobran impuestos de ninguna clase.**

**Se exigirá la preceptiva guía de origen y sanidad**

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

## ALQUILERES

**ALQUILO LOCAL** muy espacioso, propio para negocio o industria, en Avenida de Colón, esquina con Calvo Sotelo, 51 Razon, portería.

**DESEAN** alquiler barrio "La Estrella", habitación derecho cocina. Preferible sea en villa o casa con huerta, para señora sola. Meses octubre-noviembre. Escribir al n.º 99, Nueva Rioja.

**EN LOGRONO**, deseo en alquiler villa con jardín o huerta, meses octubre-noviembre, bien comunicada. Escribir al número 100, Nueva Rioja.

**HABITACION**, cede a veraneantes, cerca del Espolón, casa nueva, ascensor. Razon, Nueva Rioja.

**ESPLINDIDA** habitación, se alquila para oficina o similar. Razon, Argentina, 3, 1.º

**ATENCIONES**, cede dos de cocina. Razon, Oviedo, 5, 5.º derecha.

**ISO**, alquila en Lardero: 3 habitaciones y baño. Félix Marañez, en dicho pueblo.

**ISO** amplio, se cede en alquiler en calle La Clerva, casi esquina con Razon, libre el 1.º de Setiembre. Razon, Vara de Rey, 57, portería.

## COLOCACIONES

**PLANCHADORES**, pintores y retencidos, se necesitan en rocerías Heredia. Oficina Colocación Ref. núm. 4.383.

**ICIALES** torneros y ajustadores, se necesitan en Talleres SO. Prado Viejo, 9. Oficina Colocación, Ref. 4.307.

**STALADORES** electricistas, necesitan. Oficina de Colocación Referencia 4.312.

**JIKES**, se necesitan para fabricación de envases, edad máxima 35 años. Metalgráfic Lohesa. Oficina de Colocación Referencia núm. 4.058.

**ICIALES** abaniles y peones se necesitan. Construcción Diaz. Oficina de Colocación Referencia 4.278.

**NECOS**, ajustadores y retencidos, se necesitan. Trinidad 13 Oficina de Colocación Referencia núm. 4.068.

**CAS** de 14 a 24 años, se necesitan para fabricación. Referencia 2.893. Oficina Colocación.

**CO** de 15 a 18 años para interior, se necesita. Oficina Colocación. Referencia 4.388.

**VIENYA**, se necesita en Mclá, 56. Comercio González.

**CAS** de 14 a 18 años; se necesitan para fábrica. Oficina Colocación. Referencia 4.345.

**ICIALES** y aprendices cerámica, se necesitan. Talleres acip Calvo, Gopalzo Bayón. Oficina de Colocación Referencia número 4.489.

**ENDIZAS** planchadoras y 2.º año, hacen falta en refinería Oca. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.547.

**IENTA** sabiendo de cocimiento retribuido; se necesitan. Gral. Mola, 94, entlo.

**IENTA**, se necesita en refinería Eloy. Gral. Mola, 48.

**IENTA**, se necesita en refinería Comercio, Oficina de Colocación. Referencia n.º 4.506.

## ALQUILERES

**SIRVIENTA**, se necesita. Razon, Muebles Anta. G. Mola, 46.

**AJUSTADORES** y aprendices, se necesitan en Maquinaria Ulecia. Pérez Galdós, J. U. Oficina de Colocación. Referencia número 4.481.

**CHICOS** de 16 a 18 años, se precisan para fábrica. Oficina de Colocación. Referencia 4.546.

**APRENDIZ** de barman, se precisa. Informes, Cafetería Bar Paco. Oficina de Colocación. Referencia número 4.552.

**APRENDICES** de 1.º, 2.º y 3.º año de ebanistería, se necesitan en Muebles Fernández. República Argentina, 35. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.559.

**CHICA** para mostrador, se necesita en Cafetería Ibiza. Oficina de Colocación. Referencia número 4.574.

**CAMISERAS**, precisa. Librería Vara de Rey, 50, ent. núm. 5. Oficina de Colocación. Referencia número 4.570.

**TECNICO** mecánico, experto industrias del Calzado, se ofrece. Teléfono 1412.

**APRENDIZ** de barman y mujer para la limpieza, necesita Cafetería Los Leones. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.565.

**APRENDICES** y peones solteros que hayan cumplido el servicio militar, se necesitan en Radiadores Eguia, bien retribuidos. Oficina de Colocación. Referencia número 4.422.

**DONCELLA**, se necesita. Calvo Sotelo, 31, C. 1.º Izqda.

**SIRVIENTA** o asistente, con informes, se necesita. Colón, 59, segundo derecha.

**CRÍADO** para vaquería y campo, necesita Enrique Berceo, en Lardero.

**APRENDIZ** de 14 años, se necesita. Curtidos Ibañez. Gallarza, 5. Oficina de Colocación. Referencia número 4.293.

**APRENDICES** y peones, se necesitan. Razon, Somieres Acedo. Referencia núm. 4.590. Oficina de Colocación.

**SIRVIENTA**, sabiendo de cocina, bien retribuida. Duquesa de la Victoria, 5, 2.º dcha.

**APRENDIZ** para almacén de paquería y mercadería, de 14 a 18 años. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.587.

**CHICAS** de 16 a 30 años, se precisan para fábrica de jabones. Productos Medrano. Camino Carretil, Carretera Burgos.

**OBRRERAS** para fábrica de zapatillas, de 16 a 24 años, se necesitan. Informes: Canalejas, 3, y Oficina de Colocación. Referencia número 4.593.

**CHOFER** con carnet de segunda, se necesita. Teléfono 1788.

**PEONES**, se necesitan de 18 a 35 años para fábrica de envases. Metalgráfic Logroñesa. Oficina de Colocación. Referencia número 4.473.

**ASISTENTA**, se necesita. General Mola, 41, 1.º peluquería.

**MANICURA**, se necesita en Peluquería Desirée. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.596.

**PEONES**, se necesitan, de 25 a 35 años. Serán bien retribuidos. "La Casa del Hierro". Conde de Superandía, L. G. Oficina de Colocación. Referencia 4.595.

**OFICIALES**, ayudantes y aprendices, se precisan en Sastrería Royal. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.598.

## COLOCACIONES

**PLANCHADORES**, pintores y retencidos, se necesitan en rocerías Heredia. Oficina Colocación Ref. núm. 4.383.

**ICIALES** torneros y ajustadores, se necesitan en Talleres SO. Prado Viejo, 9. Oficina Colocación, Ref. 4.307.

**STALADORES** electricistas, necesitan. Oficina de Colocación Referencia 4.312.

**JIKES**, se necesitan para fabricación de envases, edad máxima 35 años. Metalgráfic Lohesa. Oficina de Colocación Referencia núm. 4.058.

**ICIALES** abaniles y peones se necesitan. Construcción Diaz. Oficina de Colocación Referencia 4.278.

**NECOS**, ajustadores y retencidos, se necesitan. Trinidad 13 Oficina de Colocación Referencia núm. 4.068.

**CAS** de 14 a 24 años, se necesitan para fabricación. Referencia 2.893. Oficina Colocación.

**CO** de 15 a 18 años para interior, se necesita. Oficina Colocación. Referencia 4.388.

**VIENYA**, se necesita en Mclá, 56. Comercio González.

**CAS** de 14 a 18 años; se necesitan para fábrica. Oficina Colocación. Referencia 4.345.

**ICIALES** y aprendices cerámica, se necesitan. Talleres acip Calvo, Gopalzo Bayón. Oficina de Colocación Referencia número 4.489.

**ENDIZAS** planchadoras y 2.º año, hacen falta en refinería Oca. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.547.

**IENTA** sabiendo de cocimiento retribuido; se necesitan. Gral. Mola, 94, entlo.

**IENTA**, se necesita en refinería Eloy. Gral. Mola, 48.

**IENTA**, se necesita en refinería Comercio, Oficina de Colocación. Referencia n.º 4.506.

## ALQUILERES

**SIRVIENTA**, se necesita. Razon, Muebles Anta. G. Mola, 46.

**AJUSTADORES** y aprendices, se necesitan en Maquinaria Ulecia. Pérez Galdós, J. U. Oficina de Colocación. Referencia número 4.481.

**CHICOS** de 16 a 18 años, se precisan para fábrica. Oficina de Colocación. Referencia 4.546.

**APRENDIZ** de barman, se precisa. Informes, Cafetería Bar Paco. Oficina de Colocación. Referencia número 4.552.

**APRENDICES** de 1.º, 2.º y 3.º año de ebanistería, se necesitan en Muebles Fernández. República Argentina, 35. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.559.

**CHICA** para mostrador, se necesita en Cafetería Ibiza. Oficina de Colocación. Referencia número 4.574.

**CAMISERAS**, precisa. Librería Vara de Rey, 50, ent. núm. 5. Oficina de Colocación. Referencia número 4.570.

**TECNICO** mecánico, experto industrias del Calzado, se ofrece. Teléfono 1412.

**APRENDIZ** de barman y mujer para la limpieza, necesita Cafetería Los Leones. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.565.

**APRENDICES** y peones solteros que hayan cumplido el servicio militar, se necesitan en Radiadores Eguia, bien retribuidos. Oficina de Colocación. Referencia número 4.422.

**DONCELLA**, se necesita. Calvo Sotelo, 31, C. 1.º Izqda.

**SIRVIENTA** o asistente, con informes, se necesita. Colón, 59, segundo derecha.

**CRÍADO** para vaquería y campo, necesita Enrique Berceo, en Lardero.

**APRENDIZ** de 14 años, se necesita. Curtidos Ibañez. Gallarza, 5. Oficina de Colocación. Referencia número 4.293.

**APRENDICES** y peones, se necesitan. Razon, Somieres Acedo. Referencia núm. 4.590. Oficina de Colocación.

**SIRVIENTA**, sabiendo de cocina, bien retribuida. Duquesa de la Victoria, 5, 2.º dcha.

**APRENDIZ** para almacén de paquería y mercadería, de 14 a 18 años. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.587.

**CHICAS** de 16 a 30 años, se precisan para fábrica de jabones. Productos Medrano. Camino Carretil, Carretera Burgos.

**OBRRERAS** para fábrica de zapatillas, de 16 a 24 años, se necesitan. Informes: Canalejas, 3, y Oficina de Colocación. Referencia número 4.593.

**CHOFER** con carnet de segunda, se necesita. Teléfono 1788.

**PEONES**, se necesitan de 18 a 35 años para fábrica de envases. Metalgráfic Logroñesa. Oficina de Colocación. Referencia número 4.473.

**ASISTENTA**, se necesita. General Mola, 41, 1.º peluquería.

**MANICURA**, se necesita en Peluquería Desirée. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.596.

**PEONES**, se necesitan, de 25 a 35 años. Serán bien retribuidos. "La Casa del Hierro". Conde de Superandía, L. G. Oficina de Colocación. Referencia 4.595.

**OFICIALES**, ayudantes y aprendices, se precisan en Sastrería Royal. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.598.

## COLOCACIONES

**PLANCHADORES**, pintores y retencidos, se necesitan en rocerías Heredia. Oficina Colocación Ref. núm. 4.383.

**ICIALES** torneros y ajustadores, se necesitan en Talleres SO. Prado Viejo, 9. Oficina Colocación, Ref. 4.307.

**STALADORES** electricistas, necesitan. Oficina de Colocación Referencia 4.312.

**JIKES**, se necesitan para fabricación de envases, edad máxima 35 años. Metalgráfic Lohesa. Oficina de Colocación Referencia núm. 4.058.

**ICIALES** abaniles y peones se necesitan. Construcción Diaz. Oficina de Colocación Referencia 4.278.

**NECOS**, ajustadores y retencidos, se necesitan. Trinidad 13 Oficina de Colocación Referencia núm. 4.068.

**CAS** de 14 a 24 años, se necesitan para fabricación. Referencia 2.893. Oficina Colocación.

**CO** de 15 a 18 años para interior, se necesita. Oficina Colocación. Referencia 4.388.

**VIENYA**, se necesita en Mclá, 56. Comercio González.

**CAS** de 14 a 18 años; se necesitan para fábrica. Oficina Colocación. Referencia 4.345.

**ICIALES** y aprendices cerámica, se necesitan. Talleres acip Calvo, Gopalzo Bayón. Oficina de Colocación Referencia número 4.489.

**ENDIZAS** planchadoras y 2.º año, hacen falta en refinería Oca. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.547.

**IENTA** sabiendo de cocimiento retribuido; se necesitan. Gral. Mola, 94, entlo.

**IENTA**, se necesita en refinería Eloy. Gral. Mola, 48.

**IENTA**, se necesita en refinería Comercio, Oficina de Colocación. Referencia n.º 4.506.

## ALQUILERES

**SIRVIENTA**, se necesita. Razon, Muebles Anta. G. Mola, 46.

**AJUSTADORES** y aprendices, se necesitan en Maquinaria Ulecia. Pérez Galdós, J. U. Oficina de Colocación. Referencia número 4.481.

**CHICOS** de 16 a 18 años, se precisan para fábrica. Oficina de Colocación. Referencia 4.546.

**APRENDIZ** de barman, se precisa. Informes, Cafetería Bar Paco. Oficina de Colocación. Referencia número 4.552.

**APRENDICES** de 1.º, 2.º y 3.º año de ebanistería, se necesitan en Muebles Fernández. República Argentina, 35. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.559.

**CHICA** para mostrador, se necesita en Cafetería Ibiza. Oficina de Colocación. Referencia número 4.574.

**CAMISERAS**, precisa. Librería Vara de Rey, 50, ent. núm. 5. Oficina de Colocación. Referencia número 4.570.

**TECNICO** mecánico, experto industrias del Calzado, se ofrece. Teléfono 1412.

**APRENDIZ** de barman y mujer para la limpieza, necesita Cafetería Los Leones. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.565.

**APRENDICES** y peones solteros que hayan cumplido el servicio militar, se necesitan en Radiadores Eguia, bien retribuidos. Oficina de Colocación. Referencia número 4.422.

**DONCELLA**, se necesita. Calvo Sotelo, 31, C. 1.º Izqda.

**SIRVIENTA** o asistente, con informes, se necesita. Colón, 59, segundo derecha.

**CRÍADO** para vaquería y campo, necesita Enrique Berceo, en Lardero.

**APRENDIZ** de 14 años, se necesita. Curtidos Ibañez. Gallarza, 5. Oficina de Colocación. Referencia número 4.293.

**APRENDICES** y peones, se necesitan. Razon, Somieres Acedo. Referencia núm. 4.590. Oficina de Colocación.

**SIRVIENTA**, sabiendo de cocina, bien retribuida. Duquesa de la Victoria, 5, 2.º dcha.

**APRENDIZ** para almacén de paquería y mercadería, de 14 a 18 años. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.587.

**CHICAS** de 16 a 30 años, se precisan para fábrica de jabones. Productos Medrano. Camino Carretil, Carretera Burgos.

**OBRRERAS** para fábrica de zapatillas, de 16 a 24 años, se necesitan. Informes: Canalejas, 3, y Oficina de Colocación. Referencia número 4.593.

**CHOFER** con carnet de segunda, se necesita. Teléfono 1788.

**PEONES**, se necesitan de 18 a 35 años para fábrica de envases. Metalgráfic Logroñesa. Oficina de Colocación. Referencia número 4.473.

**ASISTENTA**, se necesita. General Mola, 41, 1.º peluquería.

**MANICURA**, se necesita en Peluquería Desirée. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.596.

**PEONES**, se necesitan, de 25 a 35 años. Serán bien retribuidos. "La Casa del Hierro". Conde de Superandía, L. G. Oficina de Colocación. Referencia 4.595.

**OFICIALES**, ayudantes y aprendices, se precisan en Sastrería Royal. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.598.

## COLOCACIONES

**PLANCHADORES**, pintores y retencidos, se necesitan en rocerías Heredia. Oficina Colocación Ref. núm. 4.383.

**ICIALES** torneros y ajustadores, se necesitan en Talleres SO. Prado Viejo, 9. Oficina Colocación, Ref. 4.307.

**STALADORES** electricistas, necesitan. Oficina de Colocación Referencia 4.312.

**JIKES**, se necesitan para fabricación de envases, edad máxima 35 años. Metalgráfic Lohesa. Oficina de Colocación Referencia núm. 4.058.

**ICIALES** abaniles y peones se necesitan. Construcción Diaz. Oficina de Colocación Referencia 4.278.

**NECOS**, ajustadores y retencidos, se necesitan. Trinidad 13 Oficina de Colocación Referencia núm. 4.068.

**CAS** de 14 a 24 años, se necesitan para fabricación. Referencia 2.893. Oficina Colocación.

**CO** de 15 a 18 años para interior, se necesita. Oficina Colocación. Referencia 4.388.

**VIENYA**, se necesita en Mclá, 56. Comercio González.

**CAS** de 14 a 18 años; se necesitan para fábrica. Oficina Colocación. Referencia 4.345.

**ICIALES** y aprendices cerámica, se necesitan. Talleres acip Calvo, Gopalzo Bayón. Oficina de Colocación Referencia número 4.489.

**ENDIZAS** planchadoras y 2.º año, hacen falta en refinería Oca. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.547.

**IENTA** sabiendo de cocimiento retribuido; se necesitan. Gral. Mola, 94, entlo.

**IENTA**, se necesita en refinería Eloy. Gral. Mola, 48.

**IENTA**, se necesita en refinería Comercio, Oficina de Colocación. Referencia n.º 4.506.

## ALQUILERES

**SIRVIENTA**, se necesita. Razon, Muebles Anta. G. Mola, 46.

**AJUSTADORES** y aprendices, se necesitan en Maquinaria Ulecia. Pérez Galdós, J. U. Oficina de Colocación. Referencia número 4.481.

**CHICOS** de 16 a 18 años, se precisan para fábrica. Oficina de Colocación. Referencia 4.546.

**APRENDIZ** de barman, se precisa. Informes, Cafetería Bar Paco. Oficina de Colocación. Referencia número 4.552.

**APRENDICES** de 1.º, 2.º y 3.º año de ebanistería, se necesitan en Muebles Fernández. República Argentina, 35. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.559.

**CHICA** para mostrador, se necesita en Cafetería Ibiza. Oficina de Colocación. Referencia número 4.574.

**CAMISERAS**, precisa. Librería Vara de Rey, 50, ent. núm. 5. Oficina de Colocación. Referencia número 4.570.

**TECNICO** mecánico, experto industrias del Calzado, se ofrece. Teléfono 1412.

**APRENDIZ** de barman y mujer para la limpieza, necesita Cafetería Los Leones. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.565.

**APRENDICES** y peones solteros que hayan cumplido el servicio militar, se necesitan en Radiadores Eguia, bien retribuidos. Oficina de Colocación. Referencia número 4.422.

**DONCELLA**, se necesita. Calvo Sotelo, 31, C. 1.º Izqda.

**SIRVIENTA** o asistente, con informes, se necesita. Colón, 59, segundo derecha.

**CRÍADO** para vaquería y campo, necesita Enrique Berceo, en Lardero.

**APRENDIZ** de 14 años, se necesita. Curtidos Ibañez. Gallarza, 5. Oficina de Colocación. Referencia número 4.293.

**APRENDICES** y peones, se necesitan. Razon, Somieres Acedo. Referencia núm. 4.590. Oficina de Colocación.

**SIRVIENTA**, sabiendo de cocina, bien retribuida. Duquesa de la Victoria, 5, 2.º dcha.

**APRENDIZ** para almacén de paquería y mercadería, de 14 a 18 años. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.587.

**CHICAS** de 16 a 30 años, se precisan para fábrica de jabones. Productos Medrano. Camino Carretil, Carretera Burgos.

**OBRRERAS** para fábrica de zapatillas, de 16 a 24 años, se necesitan. Informes: Canalejas, 3, y Oficina de Colocación. Referencia número 4.593.

**CHOFER** con carnet de segunda, se necesita. Teléfono 1788.

**PEONES**, se necesitan de 18 a 35 años para fábrica de envases. Metalgráfic Logroñesa. Oficina de Colocación. Referencia número 4.473.

**ASISTENTA**, se necesita. General Mola, 41, 1.º peluquería.

**MANICURA**, se necesita en Peluquería Desirée. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.596.

**PEONES**, se necesitan, de 25 a 35 años. Serán bien retribuidos. "La Casa del Hierro". Conde de Superandía, L. G. Oficina de Colocación. Referencia 4.595.

**OFICIALES**, ayudantes y aprendices, se precisan en Sastrería Royal. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.598.

## COLOCACIONES

**PLANCHADORES**, pintores y retencidos, se necesitan en rocerías Heredia. Oficina Colocación Ref. núm. 4.383.

**ICIALES** torneros y ajustadores, se necesitan en Talleres SO. Prado Viejo, 9. Oficina Colocación, Ref. 4.307.

**STALADORES** electricistas, necesitan. Oficina de Colocación Referencia 4.312.

**JIKES**, se necesitan para fabricación de envases, edad máxima 35 años. Metalgráfic Lohesa. Oficina de Colocación Referencia núm. 4.058.

**ICIALES** abaniles y peones se necesitan. Construcción Diaz. Oficina de Colocación Referencia 4.278.

**NECOS**, ajustadores y retencidos, se necesitan. Trinidad 13 Oficina de Colocación Referencia núm. 4.068.

**CAS** de 14 a 24 años, se necesitan para fabricación. Referencia 2.893. Oficina Colocación.

**CO** de 15 a 18 años para interior, se necesita. Oficina Colocación. Referencia 4.388.

**VIENYA**, se necesita en Mclá, 56. Comercio González.

**CAS** de

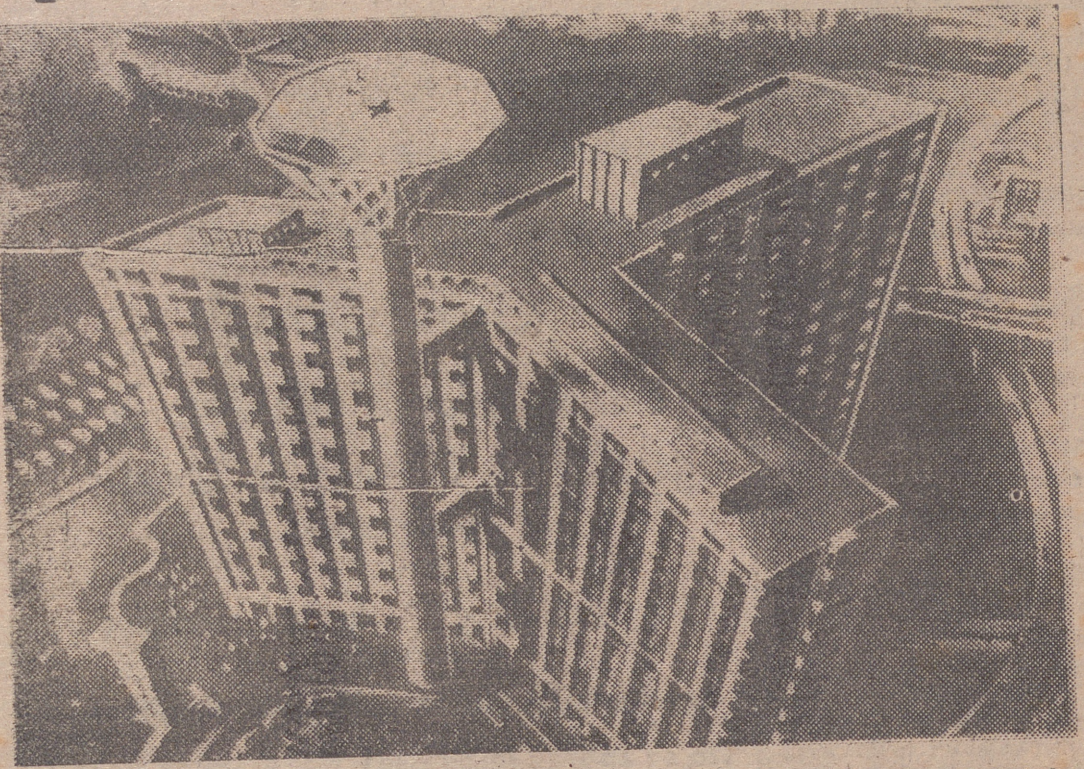


**Kelvinator**  
El frigorífico americano de fama mundial  
PLAZOS DESDE 452 PES EN TAS MENSUALES  
Distribuidor exclusivo: **EPRIETO**

# NUEVA RIOJA

Coñac **FELIPE II**  
Agustín Blázquez Jerez

## El problema del tráfico en el mundo



Un arquitecto alemán ha diseñado una maqueta para aprovechar el espacio y resolver el problema del tráfico, sobre todo para aquellas personas que usan helicópteros y avionetas.  
La maqueta muestra el diseño: una terraza para los autogiros. Los coches también pueden aparcar en las terrazas subiendo por un ascensor que los conduce hasta ellas. (Foto Torremocha).

## SUCESOS

### Una nueva víctima del incendio de la fábrica madrileña de pinturas

Veinte desaparecidos al zozobrar una lancha en Seul

consecuencia de las quemaduras que sufrió en el incendio de ayer en una fábrica madrileña de pinturas, Guillermo Alonso Estepona, de 48 años.

#### ZOZOBRA UNA LANCHA CON 55 PERSONAS, EN SEUL

SEUL, 7.—Una lancha transportadora a motor, con 55 personas a bordo, zozobró en el río Han, al Sur de Seul, y 20 de los pasajeros han desaparecido, según ha informado la Policía de Seul. Añadió la Policía que 35 pasajeros fueron rescatados de entre las aguas.

El Ejército de los Estados Unidos en Corea ha revelado que ocho helicópteros norteamericanos y cuatro lanchas motorizadas se han unido a la búsqueda que, por el río, lleva a cabo la Policía coreana.

#### AGENTE DE TRAFICO «RAPTADO»

LISBOA, 7.—Un agente de tráfico ha sido «raptado» en una de las calles más concurridas de Lisboa y ha tenido que librar una auténtica lucha cuerpo a cuerpo para poder liberar-

se del automovilista autor de la fechoría.

Los hechos ocurrieron así: Manuel Calvo Trancas, agente de tráfico que estaba de servicio en el cruce de la Avenida de la República con la Rúa Antonio Serpa, vio como el automóvil conducido por el constructor civil Antonio Gonçalves Lataz cometía un atropello y proseguía su marcha sin obedecer sus repetidas llamadas. En otro automóvil, el agente le dio alcance y al fin le obligó a detenerse. Subió al vehículo y, al lado del individuo, le invitó a que fueran a la Comisaría. Pero Gonçalves Lataz pisó el acelerador y emprendió la marcha hacia el lugar contrario. El guardia tuvo que sostener una lucha cuerpo a cuerpo con el individuo, con el peligro consiguiente, hasta que el conductor de otro vehículo que presenciaba la escena se cruzó con su automóvil en la calle y obligó a detenerse a Gonçalves que, al fin, ha sido detenido. Tendrá que responder de agresión y desobediencia a un agente de la autoridad, infracciones de las reglas de tránsito y de atropello.

### Consejo de Ministros

(Viene de la primera página)

pliada con tres Vicesecretarías, y sólo ha sido nombrado esta noche uno de los vicesecretarios.

El ministro de Asuntos Exteriores informó ampliamente de los problemas del exterior. Naturalmente, se detuvo en un informe sobre los episodios de Marruecos, uno de Prensa y otro sobre el uso de aguas jurisdiccionales, así como del resto de la situación en África, que es completamente tranquila, pero que estos episodios se han producido porque barcas harróquies pretendían impedir a pescadores españoles que trabajaran a doce millas de las aguas jurisdiccionales.

El Ministerio que regento —agregó— sufre una reorganización importante en sus servicios. Se va a reformar el sistema de censura de las películas, dando una mayor flexibilidad al estudio de las mismas y a la rapidez en el ejercicio de esta censura.

Se ha llegado a un acuerdo con la Santa Sede en torno a la situación de las Universidades de la Iglesia, por ejemplo la de Pamplona, San Sebastián e Instituto de Periodismo, etc. Y queda resuelto con un porcentaje de catedráticos que se establece y un plan de estudios perfectamente examinado.

Se ha dado un paso gigantesco también con un importante decreto que se refiere al canal de Sevilla-Bonanza, y que hará del puerto de Sevilla un puerto excelente, con mayor calado y mayores ventajas para la entrada de buques.

El ministro de Industria también ha sometido a la consideración del Consejo de Ministros un importante proyecto sobre el establecimiento y régi-

men de industria. El capital que tendrían que aportar las pequeñas industrias, de cinco millones de pesetas, ha sido elevado a treinta.

Dijo por último el ministro de Información y Turismo, en respuesta a las preguntas de un informador, que siguen las investigaciones petrolíferas en la zona del Sahara, que se ha profundizado considerablemente, pero que no se podía anticipar una impresión, y todo lo que circulara era mera conjetura.

Añadió, respondiendo también a un periodista, que el Consejo de Ministros próximo se celebrará en Madrid, en la última decena del mes, y que no se había determinado si el Jefe del Estado, ni tampoco qué personalidades, habían de asistir a la entrega del plan de obras de regadío en Tierra de Campos.

#### BUMORES

### La ex-reina Dina se casará con Ben Bella

LONDRES, 7.—Un periódico londinense publica hoy informaciones sobre rumores de que la ex-reina Dina, que fue esposa del rey de Jordania, Hussein, contraerá matrimonio con el «hombre fuerte» argelino, Ahmed Ben Bella.

El «Daily Express» dice que informes circulados en París y El Cairo dicen que Dina está ahora visitando Argel. Se agrega que, previamente, Ben Bella la visitó en su villa de El Cairo.

El «Daily Express» cita a un amigo de Ben Bella como diciendo: «Existe una estrecha amistad... y no es seguro, pero puede haber matrimonio»...—Efe.

#### UN CONSEJO DE KRUSCHEV

### No es peligroso bañarse en el mar después de comer

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 7.—Kruschev, jefe del Gobierno soviético, no cree que resulte peligroso bañarse en el mar inmediatamente después de comer, y lo hace empleando un neumático de automóvil inflado, para que le ayude a mantenerse a flote.

En fuentes generalmente bien informadas de las Naciones Unidas se dice que cuando U Thant, secretario general de la ONU, visitó recientemente al dirigente soviético en su residencia del Mar Negro, Kruschev le invitó a darse un baño a poco de haber comido copiosamente, diciéndole que no hay peligro alguno en ello.

#### JEROME THOR, EN EL EQUIPO BRONSTON

MADRID.—Jerome Thor, actor de la TV norteamericana, se ha incorporado al equipo Bronston para la película del «mes y pico». Thor hará de oficial de los «marines», en su primer papel importante en el cine.

#### UNA PELICULA DE JAZZ

PARIS.—Carlo Lombardini ha presentado su última realización de cortometraje: «Noir et blanc», una fantasía musical rimada por el «jazz» e interpretada por la orquesta de Gendreau Badini. La fotografía es de Jean Collobat y actúan las marionetas de Albert Dorpmund.

## TROZOS DE MUNDO

### RUSSIA, PRINCIPAL DEUDOR DE LA ONU

A finales del mes pasado, varias naciones miembros de la ONU adeudaban a la Organización un total de 8.520 millones de pesetas, siendo Rusia el principal deudor, según se informa en un documento publicado en la sede de las Naciones Unidas.

La deuda soviética, de 3.060 millones de pesetas, se debe principalmente a la negativa de la URSS a compartir los gastos de la Organización en el Congo y el Medio Oriente.

### KENNEDY LLAMA A FILAS A LOS RESERVISTAS

La Casa Blanca ha anunciado que el presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, en vista de la «naturaleza crítica» de la situación internacional, pide al Congreso autorización para llamar a filas a un máximo de 150.000 reservistas.

### NORTEAMERICA «AYUDA» A INDONESIA

El general Rikhye, de la India, ha dicho que dos aviones norteamericanos han comenzado a lanzar alimentos y medicinas a las tropas indonesias en Nueva Guinea Occidental, al tiempo que otros dieron comienzo la repatriación de los prisioneros indonesios.

Añadió el general Rikhye que se calcula en unos mil los indonesios lanzados sobre Nueva Guinea y que nos 150 continúan escondidos en la selva, confiándose en establecer contacto con ellos.

### JOHNSON CONCLUYE SU «TOURNEE»

Lyndon B. Johnson, vicepresidente de los Estados Unidos, ha emprendido viaje de regreso a su país después de dar por terminada su visita, de 17 días de duración, a seis países de África y Europa con «una inspiradora y muy optimista» discusión de los problemas mundiales con Su Santidad el Papa, Juan XXIII.

El vicepresidente ha manifestado que su audiencia privada con Su Santidad, de 41 minutos de duración, en el Palacio del Vaticano, ha sido «una de las conversaciones más interesantes de materias que afectan a la Humanidad en mis 54 años de experiencia».

Desde que salió de Washington hace 17 días, Johnson ha visitado Líbano, Irán, Turquía, Chipre, Grecia e Italia. Su visita al Vaticano no ha tenido carácter oficial.

### ELECCIONES ARGELINAS, EL DIA 16

Los miembros de la oficina política y los jefes de las «villayas» continúan con la preparación de las elecciones generales argelinas, que probablemente se celebrarán el próximo día 16.

El secretario de la oficina política, Mohammed Jider, ha dicho que las listas de candidatos serán publicadas de nuevo, con cambios de poca importancia con relación a las publicadas el pasado mes de agosto.

### Próximamente, luz para la Sierra y pueblos limítrofes de Villamediana de Iregua

#### VILLAMEDIANA, 7 PROGRAMA DE FIESTAS

Las fiestas patronales en honor de la Patrona, Santa Eufemia, el domingo día 16, revestirán este año mayor grandiosidad. A las once de la mañana de este día, el Excmo. y Rvdmo. señor don Abilio del Campo y de la Barceña, obispo de la diócesis, bendecirá el nuevo campanario eléctrico. Consagrará la campana mayor dedicada en el bronce a S. S. con motivo de su octogésimo aniversario. A continuación bendecirá el nuevo altar. Saldrá la procesión con asistencia de todas nues-

tras autoridades por las calles del pueblo. Seguidamente, la misa mayor con sermón a cargo de nuestro querido párroco. Al final se dará a besar la reliquia de la Santa. Nuestro señor obispo dirigirá unas palabras con la unión que la caracteriza, comentando la naturaleza del acto.

El segundo día, la fiesta será en la ermita de la Santa, con misa y sermón, como en años anteriores.

En lo profano, amenizará todos los actos la acreditada orquesta que dirigen los hermanos Ramírez.

Los Cruzados del Colegio del Sagrado Corazón de los Padres Jesuitas de Logroño escoltarán, formando guardia de honor, OBRAS DEL AYUNTAMIENTO

La Casa Municipal está sufriendo una transformación enorme, necesaria bajo todos los aspectos, y se tiene la seguridad de que será un ornato digno de nuestra plaza.

#### REGADIOS

Está enmencendándose el segundo tramo del río en su parte baja para evitar limpiezas y que adquiere mayor seguridad.

#### CASA DISTRIBUIDORA

La empresa Corrijón-Iberdueño ha comenzado grandes obras con el fin de distribuir desde esta villa la luz a toda la sierra y pueblos limítrofes.

#### PEPINILLO

Gracias a las aguas del pantano, este año se han sembrado grandes extensiones de este producto, cuya recolección embarga muchas horas y muchos brazos.

#### CHAMPINONERIAS

Nuestro convecino Juan José va multiplicando en plan comercial la cuestión del champiñón, construyendo nuevas hotdegas y alquilando otras muchas.

#### PUENTE NUEVO

Cuatro meses se espera sean suficientes para las obras de ensanche del puente de Villamediana sobre el Iregua. El desvío se hace por Alberite.

#### FORASTEROS

Es imposible nombrar los numerosos viajeros y forasteros. A todos los deseamos gran cordialidad entre nosotros.

## Los conferenciantes sobre el desarme descansarán durante dos meses

### En la última sesión continuó el desacuerdo

GINEBRA, 7.—La conferencia de desarme, que integran representantes de 17 naciones, ha dado por terminados cinco meses de discusiones, con un ruego de los Estados Unidos, tanto a Oriente como a Occidente, para que entierren sus diferencias y traten de llegar a un tratado sobre la prohibición de las pruebas nucleares.

El embajador norteamericano, Arthur H. Dean, hizo este llamamiento de la 82 sesión plenaria de la conferencia, la última antes de su aplazamiento de dos meses, para permitir la discusión de la cuestión del desarme en las Naciones Unidas.

Sin embargo, esta apelación no tuvo respuesta por parte del viceministro de Asuntos Exteriores soviético, Vassili Kuznetsov, quien, por el contrario, se lanzó a un ataque contra la posición norteamericana que, dijo, está llena de irrealidades.

Kuznetsov estuvo conforme en que ha llegado el tiempo de poner fin a las devastadoras guerras entre los Estados, pero no mostró signos de ningún movimiento soviético conciliatorio.

Por el contrario, dijo que era culpa de Occidente el que no se haya realizado ningún progreso en los pasados cinco meses de negociaciones.

«Los principales problemas de desarme continúan sin resolverse», dijo. «No estamos más cerca de un acuerdo que el día en que comenzamos», añadió. —Efe.

### El ministro de Información y Turismo, presidente de honor del Grupo Español de la Unión Interplanetaria

SAN SEBASTIAN, 7.—A las once de la mañana se reunió la Junta directiva del Grupo Español de la Unión Interplanetaria, presidida por el presidente del mismo, don Luis Rodríguez de Miguel.

Se tomó el acuerdo de expresar la satisfacción de todos por el nombramiento del secretario general, don Manuel Fraga Iribarne, como ministro de Información y Turismo, y fue propuesto y elegido presidente de honor. A continuación se nombró nuevo secretario general a don Joaquín Gutiérrez Cano, quien tomó posesión.

Entre los distintos puntos del orden del día figuraba el de la asistencia de una delegación española a la Conferencia General de la Unión Interplanetaria que se celebrará en Brasil el próximo mes de octubre, que fue aprobada.

## El Gobierno argentino disuelve el Congreso

### Y convoca elecciones presidenciales y generales para el 27 de octubre de 1963

BUENOS AIRES, 7.—El Gobierno argentino disolvió anoche el Congreso y, al mismo tiempo, convocó elecciones generales para el 27 de octubre de 1963. Las elecciones tendrán por objeto elegir al presidente, los miembros del Congreso Federal, los gobernadores provinciales y los miembros de las Legislaturas.

Los observadores creen que esta decisión fue adoptada en una reunión del Gabinete anoche y que ello constituye una victoria parcial para las fuerzas

moderadas dentro del Ejército y de las organizaciones políticas que tratan de hallar una solución constitucional para la actual situación de crisis.

#### PELIGROS DE LA CRISIS BRASILEÑA

RIO DE JANEIRO, 7.—El gobernador del Estado de Minas Gerais, Magalhães Pinto, ha hecho una declaración sobre la crisis política brasileña y afirmó que las disensiones pueden generar una lucha en la que la nación podrá dividirse y a la internacionalización inevitable de algo que debe ser un problema para ser solucionado por los propios brasileños.

Pinto manifestó que había venido a Río de Janeiro para contribuir a la solución de la crisis institucional en que se debate el país, pero agregó que «regreso preocupado».

#### LOS DISTURBIOS DE PANAMA

PANAMA, 7.—La Guardia Nacional panameña ha rodeado el edificio en el que se han hecho fuertes los estudiantes, con la intención, al parecer, de expulsar a éstos y que aquél quede cerrado para evitar nuevos disturbios.

Miembros de la Guardia Nacional rodearon el edificio, mientras tropas del Ejército subían a las terrazas próximas y los estudiantes comenzaban a levantar parapetos.

## EL TIEMPO

### Poco nuboso

Durante la tarde de ayer aumentó la nubosidad en todo el litoral cantábrico, y se produjeron a lo largo de todo el precipitaciones de carácter débil. La máxima cantidad de lluvia recogida ha correspondido a Monteventoso (Coruña), con dos litros por metro cuadrado. En La Coruña —capital— se recogió un litro. En el litoral mediterráneo aumentó un tanto la nubosidad por la tarde. En el resto de España, el tiempo fue de cielo casi despejado o despejado.

#### PREDICCIÓN PARA HOY

Nubosidad en cantidad variable, con riesgo de alguna lluvia, en el Cantábrico. En el resto, poco nuboso o despejado. Régimen similar de temperaturas.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS

De Madrid: Máxima, 31 grados, a las 14 horas, y mínima, 16,6 grados, a las siete horas.  
De España: Máxima, de 30 grados, en Córdoba, y mínima, de 10 grados, en Vitoria.

#### Nuestros teléfonos

ADMÓN.	1561
GERENTE	1572
REDACCIÓN	1537
DIRECTOR	1548